



## GORENJSKI GLAS

XLIX - št. 61 - CENA 125 SIT

Kranj, petek, 2. avgusta 1996

Prvi olimpijci že doma, nekateri še v boju za kolajne

## Bukovčevi še drugo srebro za Slovenijo

Medtem ko so v sredo popoldne iz Atlante že pripotovali slovenski olimpijci, ki so zaključili tekmovanja, je Brigita Bukovec v teku na 100 metrov z ovirami v noči na četrtek Sloveniji priborila še drugo srebrno medaljo



Kranj, 1. avgusta - "Končno mi je uspelo tudi na največjih tekmovanjih. Presrečna sem in več kot olimpijskega zlata si pač ne morem več želeti," je takoj po včerajšnji tekmi v Atlanti dejala najboljša

slovenska atletinja, ki je z novim državnim rekordom v teku na 100 metrov z ovirami osvojila prvo olimpijsko atletske kolajne v stoletni zgodovini olimpijskih iger moderne dobe.

S tem je slovenski izkupiček na letošnjih olimpijskih

igrah bogatejši še za eno srebrno medaljo, ki (zaenkrat) znaša dve medalji. Vendar pa imamo v Atlanti še nekaj "močnih orožij", ki so že na tekmovališčih ali svoj nastop še čakajo.

V sredo pa so iz Atlante že prišli prvi olimpijci, na čelu z veslači (v Ameriki je ostal le Jani Klemenčič), plavalci, strelcem Debevcom in kajakaši, vendar pa sta oba slovenska nosilca olimpijskih kolajn zaenkrat še "čez lužo", od koder naj bi ostali športniki in funkcionarji prišli prihodnjo sredo.

Tudi športniki, ki so že doma, pa so bili na Brniku veseli: "V Atlanti je bilo sproščeno in lepo le do bombnega atentata, nato pa je bilo vzdušje vedno bolj moreče in kar vesela sem, da sem doma," je povedala Alenka Kejžar.

Več v Stotinki na 23. strani.

• V.Stanovnik



Medtem ko se je atletinja Brigita Bukovec v Atlanti še pripravljala na lov na kolajno, se je najboljša slovenska plavalka Alenka Kejžar že veselila srečanja z domačimi. Največ pohvalovanja je "požela" njena nova frizura, čestitke pa je prejela tudi za nov državni rekord.

Kranjsko županstvo se je spravilo nad gostince v mestu

## Plačaj ali zapri!

V ranem sredinem jutru so izpred štirih gostinskih lokalov v jedru starega Kranja izginiti mize in stoli. Župan kot dobremu gospodarju občinskega imetja je z opozorilno izselitvijo očitno uspelo razdeliti gostince in izsiliti plačevanje najemnin za mestne površine. Nekateri gostinci so se namreč z županstvom pogodili in plačali, večina pa še vztraja pri plačilu zakonite komunalne takse. **STRAN 32**

## Kranjska Gora praznuje

Kranjska Gora, 2. avgusta - S poletno prireditvijo Kekčeve noči ob hotelu Kekec v Kranjski Gori se danes, v petek, 2. avgusta, v okviru občinskega praznika Kranjske Gore začnejo številne prireditve, ki bodo potekale vse do septembra.

Na Kekčeve noči, ki jih je lani obiskalo okoli 15 tisoč ljudi, vabijo organizatorji tudi letos: nastopili bodo številni znani ansambli, prav tako pa občina vabi svoje občane in druge obiskovalce na številne druge kulturne, zabavne in športne prireditve.

Ob prvem občinskem prazniku Kranjske Gore smo obiskali ljudi v tej občini in o tem poročamo na 7., 8. in 9. strani.

Kranjski poletni bazen so včeraj vendarle spet odprli

## Rešitev le za tri dni

Kranj, 2. avgusta - Kljub temu da še nič ne kaže na dokončen razplet spora med mestno občino Kranj in Športno zvezo gleda lastništva in upravljanja športnih objektov, pa so športniki in rekreativci včeraj vendarle za tri dni spet "dobili" prostor za poletno osvežitev in treninge

"S pomočjo spoznorja, ki se sicer ne želi izpostaviti v javnosti, nam je uspelo poravnati stroške elektrike za letni plavalni bazen, tako da smo se po ponovnem priklopu odločili, da bazen vendarle spet odpremo. Razumemo slabo voljo Kranjčanov, ki se zbirajo pred bazenom, vendar pa moramo kopalcem zagotoviti varnost in zdravo kopanje. Tako bomo v ponedeljek, če le ne bo prišlo do drugačne rešitve, bazen ponovno zaprli, saj nam bo takrat zmanjkalo kemikalij, ki jih imamo le še za tri dni. O stanju v kranjskem športu

smo obvestili vse od ministrstva za šolstvo in šport do predsednika države in vlade ter varuha človekovih pravic, vendar zaenkrat rešitve za ponovno odprtje športnih objektov še ni, saj se nihče ne zmeni za naše dopise. Skrbi nas, ker se bo kmalu začela šola, na objektih pa se hkrati zaradi nevdzdrževanja dela škoda. Mi pa denarja nimamo, saj nam ga občina kljub sklepom mestnega sveta, da so to dolžni, ne nakazuje," pravi v.d. strokovne službe pri kranjski športni zvezi Aleksander Stojanovič.

Tako spor med Mestno občino Kranj in Športno zvezo ostaja na mrtvi točki, osvežitve in športa željni Kranjčani pa le čakajo, kdo bo vendarle udaril po mizi in jim po več kot letu dni zagotovil normalne treninge in rekreacijo. • V.Stanovnik

## Gorenjski glas v Šmartnem v Tuhinju

Jutri, v soboto, med 10. in 12. uro bo ekipa Gorenjskega glasa v Šmartnem v Tuhinju. Če bi nam radi kaj zanimivega povedali, zastavili vprašanje predstavnikom občine oziroma občinske uprave Kamnik, oddali brezplačni mali oglas, se naročili na časopis, sodelovali v nagradni igri, pridite v Kulturni dom v Šmartnem. Poleg predstavnikov vodstva krajevne skupnosti in odgovornih iz občinske uprave pridite tudi župan občine Kamnik Tone Smolnikar. Vi pa nikar ne pozabite prinesiti s seboj tudi Gorenjskega glasa.

## TRADICIONALNI

## 46. GORENJSKI SEJEM

- \*NAJVEČJA TRGOVINA NA ENEM MESTU Z UGODNIMI CENAMI
- \*VSE ZA KMETIJSTVO, DOM IN DRUŽINO
- \*VEČERNI ZABAVNI PROGRAM S PLESOM

Kranj, 9.-18. avgusta '96

SPAR - MARKT  
SPAROVEC

Struga - Strau 27, tel.: 0043-4227-23-49

- PRAŠEK RONDOMAT 6 kg 71 ATS netto
- VRTALNIK NA STOJALU Ø 13 mm 790 ATS netto
- AKUMULATORSKI ROČNI VRTALNIK BLACK&DECKER 9,6 V 990 ATS netto

ZELO UGODNO

RADIO  
88,4 MHz  
POSLOVNI VALZ Vami vsak dan  
od 05. do 09.  
in od 15. do 21. ure

V nedeljo od 16. ure naprej

## Gorje in Gorenjski glas

Kulturno-zabavna prireditev, na kateri se bodo med drugim predstavili z različnimi dejavnostmi in zanimivostmi domačini, bo v nedeljo popoldne na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah. Pod naslovom Gorje in Gorenjski glas z Naj, Naj, Naj!!! bomo skupaj z Gorjanskimi gasilci poskrbeli za prijetno, zanimivo in veselo nedejsko popoldne. Kaj vse se bo dogajalo od 16. ure naprej v Zgornjih Gorjah, kamor ste pristočno vabljeni, preberite na 25. strani, kjer med drugim predstavljamo tudi delček sedanjega utripa v KS Gorje v občini Bled.

XIV. Festival Radovljica '96

## Devet festivalskih koncertov

Radovljica - V avli radovljiške graščine se jutri, v soboto ob 20.30 začenja letošnji festival stare glasbe, ki bo trajal do 18. avgusta.

Na otvoritvenem večeru se predstavlja ansambel Norveški solisti, ki bodo predstavili Bachove motete. Festivalski program se bo nadaljeval v torek, 6. avgusta, s programom vokalno-instrumentalne glasbe od 11. do 14. stoletja, kakor jo igrajo trije glasbeniki iz Zeneve - Rene Zosso, Anne Osnowycz in Reynald Breithaupt. V četrtek se bo

predstavil ansambel Alegria iz Pariza, v soboto pa nastopa Flamski kvartet kljunastih flavt. Do zaključka festivala pa se bodo zvrstili še štirje koncerti od skupaj devetih, kolikor jih je v letošnji koncertni program vključil organizator Klemen Ramovš Management. • L.M.

GOSTIŠČE TAVERNA  
BAKHUS  
Žerjavka 12, Kranj

## OBIŠČITE NAS!

NAŠ VRT JE LEP,  
PONUDBA PA PESTRA  
IN KVALITETNA064/49-068  
del. čas od 12h do 01hDATRIS  
Prodaja tekočih in  
trdlj goriv  
telefon 064 742 555  
064 53 429SISTEM  
RAČUNALNIŠKI KLUB  
Pentium 75 že od 125.944,00 SIT  
ali 8.822,00 SIT mesečno!  
Tel.: 064/22 10 40  
Fax: 064/22 37 92SEKTOR  
Mistrov trg 11, 4000 Kranj  
RAČUNALNIŠKA IN BIRO OPREMA  
več na strani 26VSE ZA  
mobitel  
URADNI  
PRODAJALEC  
YANI POKLIČI  
ZDAJI  
064/225-060, 860-029  
KIDRIČEVA 6b/ KOROŠKA 28, KRANJGlasbeni večeri  
POD HOMANOVO LIPO  
Petek, 2.8.  
ALENKA  
GODEC  
z začetkom ob 20. uri  
ŠKOFJA LOKA  
TD ŠKOFJA LOKA tel: 620 268GORENJSKI GLAS  
MALI OGLASI (064) 223-444



Prazniki gorenjskih občin - razlog za slavlje ali za nesporazume

# Kdor ga ima, se veseli, drugi pa se tudi prepirajo

Za vsak praznik je značilno veselje. Kot izgleda, na Gorenjskem tudi s to vrednoto varčujemo, saj so občinske praznike doslej izbrali le v sedmih od devetnajstih občin.



Ob prvem prazniku občine Kamnik so letošnjo pomlad odprli prenovljeno cesto Duplica - Volčji Potok.

erala in pesnika so se spomnili s slovesnostjo pred njegovo hišo, v avli občine so odkrili spominsko ploščo, med slavnostno akademijo so podelili občinska priznanja, med drugim pa so odprli obnovljeno cesto Duplica - Volčji Potok. V drugi občini praznujejo 29. maj, rojstni dan pisatelja Janeza Trdine. Številne prireditve so se letos vrstile kar dva tedna, zato ni manjkalo veselja in zabave niti za mlado niti za staro.

## V pričakovanju prvega praznika

Na Gorenjskem sta tudi dve občini, ki že imata praznik, a prebivalce prvo praznovanje še čaka. Najprej bodo prišli na vrsto v občini Kranjska Gora, kjer so za praznik izbrali 7. avgust. Tega dne 1895. leta je namreč dovlji župnik Jakob Aljaž postavil znani stolp na vrhu Triglava. Prvi praznik bo še posebno slovesen, program prireditev pa podrobneje predstavljamo na prazničnih straneh današnje številke, ki so posvečene Kranjski Gori.

V občini Vodice so se odločili, da bodo vsako leto praznovali 9. september. Ta datum še nima zgodovinske veljave, saj so takrat sprejeli statut nove občine.

## Končnega soglasja še niso dosegli

V občini Cerklje na Gorenjskem, kjer je občinski svet na nedavni seji potrdil za občinski praznik 16. maj (datum uglasbitve Jenkove pesmi Naprej zastave slave), je župan Franc Čebulj po seji predlagal nov datum. Kot je v njegovi odločitvi povedala tajnica Andreja Koželj, naj bi se svetniki na prihodnji seji odločili ali za 1. julij ali za 23. september, datuma rojstva oziroma smrti znamenitega igralca Ignacija Borštnika.

Franc Kramar, župan občine Bohinj, je povedal, da je predlagal za praznik 26. avgust. Svetniki so na julijski seji menili, da en predlog ne zadošča, zato se že objavili javni razpis za izbiro možnih prazničnih

Andrej Poljanšek, so odločanje predstavili za nedoločen čas. Osebnostno je prepričan, da občina mora imeti svoj praznik, vendar naj bo osnova za združevanje in ne za razdvajanje.

## Zaenkrat še brez uradne obravnave

Vodstvo občine Železniki je doslej govorilo o bodočem prazniku le na srečanjih z županom, ki je predlagal nekaj zgodovinskih datumov. Predvidoma konec poletja ali v začetku jeseni naj bi o občinskem prazniku in priznanjih spregovorili tudi v občinskem svetu, je napovedala tajnik občine Jolanda Peter. Kot je predhodila sama, bi praznični datum moral nekaj pomeniti vsem prebivalcem.

Komisija za celostno podobo občine Naklo je občinskemu svetu junija predlagala konkreten datum praznika, vendar brez ustreznega gradiva. Svetniki so sklenili, da bodo o prazniku več spregovorili, ko bo pripravljen osnutek odloka o grbu, zastavi in prazniku. To naj bi se zgodilo predvidoma začetek letošnje jeseni.

Občinski svet občine Tržič bi se moral odločiti o osnutku odloka o grbu, zastavi, himni in prazniku na letošnji junijski seji, vendar so gradivo z več drugimi točkami umaknili z dnevnega reda. Predlogov je bilo več, prebivalci pa so v anketi najbolj podprli prvo septembrsko nedeljo, vsem znani čevljarški praznik. Kot nas je seznanil župan Pavel Rupar, je skupina svetnikov pozneje predlagala datum dneva državnosti. V občini se še vedno spominjajo 5. avgusta in prvih žrtve nacizma v boju pod Storžičem. Po županovem prepričanju bo določitev dneva praznika dokaj težavna, saj mnogi vidijo v tem ideološki spopad.

## Pravi datum še iščejo

Čeprav so v občini Škofja Loka pred dvema letoma ostali brez starega praznika, še niso našli primerne datuma za nov praznik. Kot je menil tajnik Jernej Prevc, je bilo veliko lažje z grbom in zastavo, ne vedo pa za dogodek, ki bi bil značilen za vso sedanjo občino. Vseeno je sam za to, da bi občina le dobila svoj praznik.

Podobna je situacija v občini Gorenja vas - Poljane, kjer občinski praznik še ni prišel na dnevni red občinskega sveta. Malo drugače je v občini Medvode, kjer je zaradi drugih nesporazumov med županom in svetom odstopil predsednik odbora za celostno podobo.

V občini Preddvor so konec junija letos prvič pripravili več prireditev ob prazniku sv. Petra, zavetnika fare, vendar ne razmišljajo, da bi bil takrat tudi občinski praznik. Kot je povedal tajnik Marko Bohinc, bodo skušali najti zgodovinsko listino o prvi omembi kraja, kar bi lahko bila osnova za bodoči praznik. Vsem v razmislek pa se je pohvalil, da pri njih več delajo in manj praznujejo.

No, delamo res lahko večino dni v tednu in letu, vendar se tudi praznikom ne gre povsem odreči. In če smo Gorenjci že na vseh drugih področjih bolj varčni, nam vsaj pri tem ne bi bilo treba skopariti! • Stojan Saje

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

Delavci AMZS so na gorenjskih cestah tokrat opravili 17 vlek poškodovanih vozil in nudili 6 pomoči.

### GASILCI

Kranjski gasilci so pogasili požar gospodarskega poslopja v Srednji vasi pri Senčurju. Pri gašenju so jim pomagali gasilci prostovoljnih gasilskih društev iz Srednje vasi in Senčurja. Poleg tega so pomagali pri gradnji ceste v Kovorju, kjer so polivali cesto. Gasilci z Jesenic so imeli dve intervenciji, ki sta vključevali delo z neeksplozivnimi telesi. Prvikrat so jih poklicali na kranjski Dinos, kjer so tamkajšnji delavci našli eksplozivno telo. Gasilci so to telo odstranili. Prav tako so jih klicali v Tržič, kjer so odstranili še drugo neeksplozivno telo. Opravili so požarno varnostno spremstvo v Acroniju ter zanje dvakrat črpali vodo. Škofjeloški gasilci so na smetišču v Osojnici pri Zireh pogasili požar.

### NOVOROJENČKI

Na Gorenjskem se je tokrat rodilo 18 novorojenčkov. V Kranju je na svet privedlo 10 deklic in 7 dečkov. Najtežja sta bila deček in deklica, ki sta tehtala po 4150 gramov, najlažja pa je bila deklica, ki je imela le 2850 gramov. Na Jesenicah se je tokrat rodil en sam deček, ki je tehtal 3410 gramov.

### URGENCA

Jeseniški interni oddelek je sprejel 45 bolnikov, pediatrični 7, na kirurgiji pa so sprejeli 103 paciente. Ostala urgencia je sprejela še 11 pacientov.

### TURIZEM

Na Bledu je bilo včeraj, v četrtek, 1800 gostov, kar pomeni okoli 70-odstotno zasedenost blejskih turističnih objektov. Temperatura Blejskega jezera se vztrajno dviguje in je ta teden že 23 stopinj. Na Šobcu so vodni izmerili le 19 stopinj. Letos je na Šobcu nočilo 25.000 turistov, kar je, v primerjavi z lanskim letom, kar 26 odstotkov več. Sicer pa imajo na Šobcu veliko več tujih gostov kot lani, domači gosti pa so letos ustvarili manj nočitev kot leta 1995. V Bohinju je zasedenost objektov okoli 60-odstotna, Bohinjskemu jezeru so izmerili 21 stopinj.

### 985

Na Centru za obveščanje so imeli ta teden kar veliko dela. Sporočili so nam, da je bil v Zireh na smetišču požar, v Kamni Gorici je prišlo do pomanjkanja vode, na gradbišču v Tržiču so našli bombo. Občani Zabanice in Zgornjih Bitenj so jim sporočili, da je prišlo do izpada elektrike, v Stražišču pa nekaj časa niso delali telefoni.

**KOCKA** POHIŠTVO, BELA TEHNIKA, ORTOPEDSKE VZMETNICE  
TEL: 064/403-871  
TRGOVINA S POHIŠTVOM, SPODNJA BESNICA 81



















# NA ŠTIRIH KOLESIH

Trideset let 'majhnih' BMW-jev

## 29 variacij na temo

Kadarkoli se vozniki pogovarjajo o 'majhnih' BMW-jih, vedno mislijo na avtomobile serije 3. Nekoč so poznavalci kot majhne opredelili legendarnega Dixija, pa slavnega 319, 700 in Isetto. Že trideset let pa to ne velja več.

Vse to se je spremenilo, ko je leta 1966 luč sveta ugledal legendarni model 1600. 'Majhno' ni več pomenilo majhnega avtomobila, pač pa tisto osnovno, kar so lahko ponudili Bavarci. Pravzaprav so tako 1600 kot kasneje 2002 in je danes cela serija 3 veliki avtomobili, ki

na svojih sedežih nudijo dovolj prostora štirim odraslim potnikom, in se ponašajo z močjo, imajo odlične vozne sposobnosti ter prijetno notranost.

S tem so pri BMW-ju začrtali smer razvoja svojih avtomobilov, ki se ga držijo še danes. In prav danes

znotraj serije 3 kupci lahko izbirajo med 29 različnimi modeli. Tako je na voljo pet karoserijskih različic, v katere vgrajujejo enajst različnih motorjev, seveda pa se kupci lahko odločijo še za pomično streho in...

Prav to pa je bistvo serije 3. Tovarna BMW kupcu omogoči, da si iz osnovnega koncepta izbere sebi primeren avtomobil. 'Majhen' BMW je vse prej kot majhen, prej bi mu lahko rekli, da ni prevelik. Kupci z omenjeno serijo dobijo možnost, da avto prikrojijo svojim potrebam. • U.S.



Evolucija 'majhnih' BMW-jev. Tisti spredaj so predniki onih zadaj, oni svetli desno spodaj pa je legendarni 1600 prvi med 'majhnimi'.

# Suzukijev baleno tudi s karavanskim zadkom

Suzuki je limuzini s štirimi in petimi vrati dodal še nov model Wagon. Gre za karavansko različico modela, katerega odlika je velik prtljažni prostor.

Suzukijev model Baleno, točneje njegovi limuzinski različici s štirimi oziroma petimi vrati sta na evropski trg prišli lani ter v spodnjem srednjem

razredu avtomobilskega trga zasedli pomembno mesto. Limuzinama se bo v letošnjih mesecih predstavitvi na ženevskem sejmu pridružila

še karavanska različica, ki bo poleg že doslej znanih kvalitet balena ponudila še obilo prostora za takšno in drugačno prtljago.

V Suzukiju pravijo, da bo karavanska različica avtomobila ponudila vse tisto, kar je baleno nudil že doslej. Poleg oblike in opaznosti, dobrih voznih zmogljivosti, za katere poskrbita 1,6-litrski SOHC ali 1,8-litrski DOHC motor. Balena odlikuje tudi varnost, tako aktivna kot pasivna, predvsem pa praktičnost in prilagodljivost. Kupci bodo lahko izbirali med bogato opremo, do njegove zaresne predstavitve pa naj zadostuje tale slika. • U.S.



# Mobitel GSM začel

V Sloveniji, kjer je s signalom analogne mobilne telefonije pokrito že 95 odstotkov prebivalstva in 84 odstotkov površine, ta sistem uporablja 34.000 naročnikov, bo odslej mogoče uporabljati nov, digitalni sistem GSM (Globalni Sistem Mobilne telefonije). Ime tega sistema je Mobitel GSM, omrežna skupina pa 041. Vzpostavitev tega sistema so pri Mobitelu pripravljali že vrsto let in vanj vložili 25 milijonov mark, za prihodnja leta pa v ta namen načrtujejo še vlaganja v višini 135 milijonov. V prvi fazi izgradnje je zmogljivost 20.000 naročnikov z nadaljnimi vlaganji pa naj bi se povečala na 100.000. Digitalna centrala je osrednji del sistema, 56 baznih postaj pa je postavljenih tako, da bodo s signalom pokrivali cestni križ od Kopra do Murske Sobote in od Jesenic do Brežic ter vsa večja turistična središča. Do konca leta pričakujejo, da bo število naročnikov naraslo na 40.000 uporabnikov, do leta 2000 pa naj bi bilo po načrtih Mobitela pri nas že 100.000 naročnikov, s čimer naj bi se s petimi mobilnimi telefoni na 100 prebivalcev Slovenija pridružila srednje razvitim evropskim državam. O tem, kakšne prednosti nov sistem prinaša, zlasti pri vzpostavljanju mednarodnih zvez ter pri kvaliteti in razširjeni možnih komunikacijskih storitev, smo že pisali, znane pa so tudi že cene: priključna taksa s SIM kartico stane 4.305 tolarjev, mesečna naročnina pa 6.090 tolarjev. Cene impulzov so tri: redna - ob delavnikih med 10. in 16. uro 84 tolarjev, znižana - ob delavnikih zjutraj in zvečer 69,9 tolarjev, ter nižja nočna oz. ob koncih tedna 38,4 tolarja. Pri vseh navedenih cenah je upoštevan tudi davek. • Š. Ž.

# Pnevmatike KLEBER tudi pri nas

Aurtocommerčeva družba AC-Zastopstva je v poletnih mesecih začela širiti tudi svojo ponudbo na področju pnevmatik. Ob dosedanjem zastopstvu francoskega Michelinia odslej prodajajo tudi pnevmatike francoske tovarne Kleber. Te sodijo sicer v nekoliko nižji cenovni, a nič manj kakovostni razred, saj je Kleber v lasti Michelinia. Svojo ponudbo bodo dodatno širili tudi s prodajo celotne palete izdelkov nizozemskega proizvajalca Vredesteina ter tovrstnim programom gum italijanskega Pirellija. Pri njih kupljene gume kupcem brezplačno zmontirajo v svojem centru za montažo pnevmatik. V letošnji prvi polovici leta so že prodali skupno 12.000 pnevmatik ter s tem izpolnili 48 odstotkov letnega načrta. • U.S.

**SERVIS IN PRODAJA VOZIL**

SERVIS: Hrastje 145, Kranj, tel.: 064/327-926  
AVTO SALON: Sejmišče 5, Kranj, tel.: 064/223-857

**SUPER PONUDBA**

- novi clarus z bogato opremo že za **29.890 DEM**

SUPER POPUST ZA JEEP SPORTAGE, cenejši za **2.500 DEM**

Super PRESENEČENJE za sephio  
Vprašajte pri prodajalcu tel.: 223-857.

PREPISI - KREDIT - LEASING - STARO ZA NOVO

- prodaja novih in rabljenih vozil  
- UGODEN KREDIT, LEASING  
- servis, kleparske in ličarske storitve

**AVTOHIŠA KADIVEC**  
Pipanova 46, ŠENČUR  
tel.:064/41-573

**AVTO MOČNIK**  
Britof 162, Kranj, tel.:064/242 277

**POSEBNA PONUDBA**  
PRIMERA 1.6, 16V, 102 KM

**STANDARDNA OPREMA:**  
•AIR BAG • CENTRALNO ZAKLEPANJE •ABS • MEGLENKE •ELEKTRIČNA ZAŠČITA PRED KRAJO • SPOJLER

**CENA: 33.990 DEM** **DARILO: KLIMA**

**AKCIJA**  
v mesecu avgustu

Pri nakupu 2 avtoplaščev **Sava**® vam brezplačno operemo avto.

Pri nakupu 4 avtoplaščev **Sava**® vam podarimo majico Polo in operemo avto.

**BOLTEZ**  
VAŠ NAJBOLJŠI PARTNER ZA VARNO VOŽNJO

KRANJ, Staneta Žagarja 58c  
Telefon:064/331-639, 331-662

**AUTOLINE KRANJ**  
Bleiweisova 10  
4000 Kranj  
tel.: 064/216 563

**PANČUR**  
Blejska Dobrava 1  
4273 Blejska Dobrava  
tel.: 064/874 000

**FIAT PUNTO**  
COOL AVTO  
NI DRAG  
že od 16.450 DEM  
KREDIT + 6%  
ZAPELJIVA Z VARNOST. VARNOST

IZDATKI  
A MI PIPAČA  
A ČENIJI SRATICA  
ED-JE ZA NEKO (ne preveč)  
RILO ZA NEKO (ne preveč)  
RAMJE (ne preveč)  
ATE...  
oblog kredita 1.200  
6.000  
34.000

Vse, kar želite izvedeti o sebi in svoji prihodnosti. Zaupajte najboljšim!  
**090/41-29**  
**090/42-38**





# SNOVANJA

## VSEBINA 85

MARKO JENŠTERLE:

*Človek je le del narave, ne njen gospodar*

LEA MENCINGER:

*Po Zlatorogovih gorskih poteh - z Jakom Čopom*

LEA MENCINGER:

*Nazaj k naravi, toda brez nas samih, pogovor z Iztokom Geistrom*

### Beseda urednice

Kaj vse bo lahko človek še izgubil, če bo nadaljeval ta nevarni odnos do narave kot njen gospodar ne pa kot njen sestavni del? Tej temi so skozi tri različne prispevke namenjena tokratna Snovanja. Uvodno razmišljanje, ki ga je spodbudila tudi letošnja okrogla miza o Ekologiji čutov v okviru festivala Idriart na Borlu, je napisal Marko Jenšterle. Jaka Čop in Iztok Geister, pripadata različnim generacijama, dvema različnima pogledoma na svet okoli nas, ki pa jima je prav gotovo med drugim skupna visoko razvita naravovarstvena zavest. • Lea Mencinger

Marko Jenšterle

## Človek je le del narave, ne njen gospodar

Na letošnji okrogli mizi, organizirani v okviru poletnega festivala Idriart na gradu Borl, je Marko Pogačnik izrekel naslednje besede: "Skala, na kateri stoji grad Borl, mi sporoča, da lahko z novo senzibilnostjo čutov presežemo krizo razvoja človeštva."

Naslov okrogle mize je bil Ekologija čutov, na istoimenskem interdisciplinarnem festivalu v okviru Idriarta pa je o čutih razglabljalo 150 udeležencev z vsega sveta. Med njimi je bila ob slovenskem kulturnem ministru dr. Janezu Dularju tudi ministrica za okolje v Spodnji Saški v Nemčiji Monika Greifahn, ki je med drugim javnosti postregla s podatkom neke ameriške raziskave, v kateri so ugotovili, da kar 40 odstotkov otrok ne zna več teči nazaj, saj so izgubili čut za gibanje v prostoru. Kajti, ko uničujemo naravo, posredno in v glavnem nezavedno uničujemo tudi svoje čute. Greifahnova se ni zavzela le za to, da bi v šolske programe uvedli predmet, ki bi nas naučil intenzivneje uporabljati naša čutila, ampak je menila celo to, da bi morali v vsako ustavo zapisati, da je človek del narave, ne pa njen gospodar.

Čeprav gre za popolno naključnost, je na tem mestu treba omeniti, da je bil glavna atrakcija letošnjega mednarodnega gledališkega festivala Exodos v Ljubljani kolumbijski režiser Enrique Vargas, ki je svojo predstavo Preročišča gradil prav na intenziviranju človeških čutil. Vargas je s svojimi sodelavci postavil labirint, skozi katerega so se morali gledalci predstave prebiti prav s tem, da so uporabljali čutila, od tipa do vonja, saj so večji del predstave blodili v temi.

Toda realnost sveta na prehodu v enaindvajseto stoletje je žal ta, da se vse večja množica prebivalstva našega planeta nezadržno oddaljuje od narave in tudi od svojih čutov, saj je prepričana, da je tehnološki in predvsem telekomunikacijski razvoj edina prava pot v prihodnost. Problem ni le v odtujevanju od narave, ampak še bolj v razkroju družabnosti. Ljudje so zaradi novih tehnoloških iznajdb prepričani, da med seboj komunicirajo več, v bistvu pa vedno manj. Sporazumevanje po elektronski pošti, pa celo po telefonu, je žal nekaj povsem drugega od neposrednega stika. Dogaja se, da so ljudje začutili potrebo po nenehnem pogovarjanju preko elektronske pošte, pa četudi s sogovornikom živijo v neposredni bližini. Že celo telefon bi premnogi lahko uporabili le za vzpostavitev prvega stika ter nato odložili slušalko in se podali na obisk,

pa se dogaja celo to, da ljudje po telefonu ure dolgo med seboj govorijo v isti stolpnici.

Režiser Enrique Vargas pravi, da se je človekovo odtujevanje začelo že v davni preteklosti in to v tistem trenutku, ko so ljudje začeli knjige brati po tihem. Pred tem so jih nepismeni lahko vsaj poslušali, od ust do ust so krožile zgodbe in legende, ki so vzbujale velike domišljije. Ustno izročilo je v prenekatem delu sveta povsem izginilo in v Evropi so recimo skandinavski narodi še eni redkih, kjer si ljudje v živo pripovedujejo pravljice, zgodbe in legende. Danes imamo vsaj to srečo, da se posamezni modreci še najdejo in v pripravah na predstavo Preročišča sta se nekega dne sestala tudi Enrique Vargas in Marko Pogačnik, ki nedvomno dobro poznata področje, s katerim se ukvarjata, in ga po svojih močeh nevsiljivo, vendar vztrajno razlagata tistim, ki so ju voljni poslušati.

Kranjčanom seveda zgodbe o Marku Pogačniku ni treba razlagati, saj je s svojim delom našemu mestu vtisnil neizbrisen pečat, četudi se je prav zaradi nerazumevanja nekaterih vplivnih ljudi umaknil v Šempas. Ampak tako je vedno bilo. Ljudje, ki ne znajo več normalno komunicirati in predvsem poslušati, se zatekajo k argumentom moči in nasilja. Toda navsezadnje je le tako, da je vse te vplivneže duh skupine OHO na koncu preživel. Člani te skupine so danes med najvidnejšimi strokovnjaki v naši kulturi in eden med njimi je tudi Iztok Geister, v poeziji znan kot I.G. Plamen, ki je pred kratkim izdal zbirko pregledne poezije Plavje in usedline, ob njenem izidu pa je drugi pesnik Ivan Feo Volarič zapisal naslednje besede: "Celotna slovenska pesniška avantgarda iz šestdesetih let ima pravzaprav zelo zapleteno 'biografijo': eni so umrli zaradi bolezni, nekaj jih je napravilo samomor, drugi so poiskali donosnejše poklice, tretji ostali v začaranem krogu smisla poezije in tako naprej. I.G. Plamen ima v tem primeru posebno mesto: čeprav je na nek način izstopil iz poetike, je v njej vendarle ostal - zapisal se je pticam. To je bila njegova ključna odločitev. Kaj torej narediti s poezijo, ko ji pridemo do 'konca', ko nam preostane le še objava nepopisanega lista papirja, kako naprej od tega konca? Prepričan

sem, da je I.G. Plamenu z vstopom v 'poezijo ptic' uspelo najti odgovor." Na koncu svojega zapisa Volarič pravi, da je Iztok Geister Plamen najboljši pesnik med ornitologi in Iztok Geister najboljši ornitolog med pesniki.

Geistrova življenjska izkušnja je pač takšna, da bi mu jo lahko zavidal marsikdo med nami, saj mu je uspelo najti lepo sožitje med umetnostjo in naravo, predvsem pa pretanjen občutek za opazovanje vsega okrog sebe. In če s sokolsko natančnostjo opazuje ptice, potem velja, da na enak način opazuje tudi ljudi, predvsem pa mu ne morejo uiti vsi tisti, ki v svoji naglici nimajo časa za nikogar drugega, razen samega sebe. V eno od svojih knjig, drobnemu vodniku po naravi, je tako zapisal: "Poznam take, ki si ne morejo kaj, da ne bi še na izletu premišljevali o službi. No, pa tudi take poznam, ki jim po glavi ne blodi drugega kot to, kako bi čimprej prišli na cilj in se tako še enkrat potrdili - pred kom drugim, kot samim seboj. Le malo pa je takih, ki gredo v naravo brez duševnega nahrbtnika, nedolžno, kot zelen, z napuhom nepopisan list. Toda ali naj knjigo narave le listamo ali pa v njej tudi kaj preberemo?"

Vsi tisti, ki neprestano hlastajo po materialnih dobrinah in s prenosnimi telefoni v rokah lovijo že vnaprej izgubljeni čas, bi se morali zavedati, da lahko vse, kar so dobili, izgubijo v manj kot minuti. Človek bi sicer pričakoval, da so se ljudje nekaj že naučili iz hude izkušnje vojne v naši neposredni sosesčini, pa temu ni tako. Ljudje, ki živijo v tehnološko razvitem svetu, se vsak dan bolj zavedajo vrednosti življenja v naravi, predvsem pa narave same. Koliko med njimi jih je pripravljeno dati pravo bogastvo za pitno vodo, takšno, s kakršno se pri nas še vedno umivamo, saj nam v neizmernih količinah po vodovodnih ceveh priteče naravnost na dom. Ustekleničena mineralna voda, kakršno so nam že začeli ponujati, je pri nas še vedno prej posledica novih tržnih prijemov, kot realnosti, prav nikjer pa ne piše, da se že jutri ne moremo srečati s problemom pitne vode. Medtem, ko se naši ljudje še vedno poleti hladijo v morju, nekje na Japonskem že dolgo ne vedo več, kakšne so počitnice v naravi. Tam se radi pohvalijo z vrhunsko tehnologijo, s

pomočjo katere so zgradili umetne morske plaže, kjer ljudje pod pokrito streho uživajo namišljene poletne počitnice. Namišljene zato, ker jim računalniki ustvarjajo celo valove, rastlinje je plastično, iz skritih zvočnikov pa prihajajo posneti zvoki narave in v njej živečih živali. In če bi bilo nekoč res treba izbrati med življenjem v kakšni od številnih vasi na grških otokih, kjer ljudje v miru ter v ugodni klimi doživljajo sto in več let življenja, ali pa "počivati" med množico na umetni japonski plaži, potem je vsekakor mikavnejša prva ponudba. Resda se je v njej čas ustavil, toda prav zaradi tega je človek dobil možnost idealnega sožitja z naravo, pa tudi z neposredno družbo.

Druga skrajnost je, kot že omenjeno, izgubljanje naših čutov in zmožnosti za neposredno komunikacijo. V vse večjem delu razvitega sveta se ljudje po pomoč zatekajo k psihiatrom in jim plačujejo za poslušanje njihovih dolgih monologov. Toda zavedati se je treba, da je med normalnim življenjem in zdravljenjem pomembna razlika. Ampak v neki ZDA so se že povsem navadili tega, da imajo vsak svojega psihiatra, ki jih spremlja od rane mladosti do smrti. Pa je to navsezadnje še vseeno, če bi šlo le za njihov interni problem. Huje je, kadar tako izpraznjene družbe svoj način življenja kot edini pravilni vsiljujejo ostalemu svetu. Ker imajo v rokah večino medijev, jim to tudi uspeva. Tako je recimo letos vlada v Venezueli nasedla ameriškim "strokovnjakom" in najela posebno agencijo, ki naj bi ji s pomočjo lobiranja in podobnih prijemov pomagala spremeniti mentaliteto Venezuelcev. In kaj je z njimi narobe? Neka anketa je namreč pokazala, da kar 40 odstotkov prebivalcev meni, da je Venezuela zaradi svojih naravnih bogastev bogata država in so zato zadovoljni s sedanjim načinom življenja. Zdaj naj bi Američani v ta mir vnesli tekmovalni duh in željo po hitrejšem in večjem zaslužku. Anketa je namreč pokazala tudi, da si prevlade tržnega gospodarstva želi le 22 odstotkov ljudi. Ko se bo njihovo število po zaslugi ZDA povečalo, bodo v tej karibski državi preštevali množice dolarjev, ampak njihove prekrasne, zdaj še popolnoma nedolžne peščene plaže bodo lahko gledali samo na starih razglednicah.



KARLO PESJAK: Deklica z listom rabarbare





Petek, 2. avgusta 1996

Lea Mencinger

Iztok Geister, pesnik, publicist, naravoslovec

# NAZAJ K NARAVI, TODA BREZ NAS SAMIH

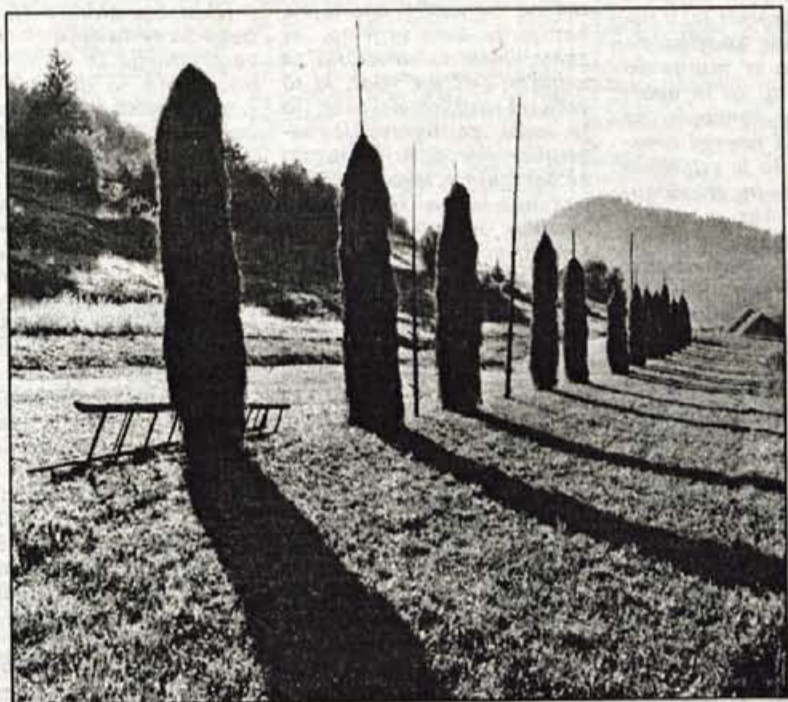
Narava je človeka zaradi njegovega motečega delovanja, zaradi nesodelovanja v temeljnih naravnih razmerjih, golem preživetju in zgolj razmnoževanju izločila iz naravnih razmerij.

Izbor poezije Iztoka Geistra iz Naklega, knjiga je izšla pred kratkim pri založbi Nova revija, je bil je povod za pogovor s pesnikom, ki izhaja iz znane skupine OHO, ki je v šestdesetih letih razburjala slovensko javnost, danes pa je še vedno predmet proučevanja. Pesnik, ki dolgo časa ni pisal verzov, pač pa se je ukvarjal s pisanjem knjig o naravi, proučevanjem njenih zakonitosti in človekovem odnosu do narave - še posebej so ga pri tem zanimale ptice - je v svojih koreninah sicer ostal pesnik ali bolje rečeno umetnik: znanstvene ugotovitve prevaja v jezik umetnosti.

Ko je že skoraj kazalo, da ste kot pesnik obmolnili, je pri Novi reviji izšel retrospektivni pregled vaše poezije. Knjiga s kar nekaj pomembnim naslovom *Plavje in usedline ne prinaša na površje sedanjosti le vaše dosedanje pesniške govornice pač pa obenem obuja tudi spomin na gibanje OHO. Je bila pripadnost temu avantgardističnemu gibanju vzrok, da ste odkrili svoj izrazito afirmativen odnos do narave?*

"Retrospektivna zbirka, ki je z naslovom *Plavje in usedline* spomladi izšla pri Novi reviji, je izšla po zaslugi Nika Grafenauerja kot urednika zbirke Samorog, recenzenta Tomaža Šalamuna in pisca spremne besede Borisa A. Novaka. Botrstvo teh treh odličnih parnasovcev, ki hkrati predstavljajo kar tri literarne generacije, naj bi bilo jamstvo za kakovost izdane zbirke in hkrati dokaz pesniške pravičnosti. Z Novakovim esejem o moji poetiki iz šestdesetih in sedemdesetih let, to je iz predohojevskega in ohojevskega obdobja, je zapoljena literarnozgodovinska vrzel in poravnana kritični dolg do moje poezije tistega obdobja. Seveda pa ni nikakršnega zagotovila, da se časopisni kritiki ne bodo norčevali tudi iz tega tako resno in odgovorno zasnovanega in uresničnega projekta. Naj ob tem opozorim na sijajno opremo knjige, delo oblikovalca Petra Skalarja.

Spomin na gibanje OHO so vzbudile predvsem tri retrospek-



Karlo Pesjak: Senožet

*prelomu tisočletja, ki se še vedno sprašuje o temeljnem odnosu človeka do narave?*

"V naravi prevladujejo preživetvena razmerja nad vsemi drugimi. Izobilje znižuje pomen in vrednost boja za obstanek. V ospredje stopa drug, primaren interes, ustvarjalna spolna sla, ki jo v razmerah pomanjkanja kroti skrb za preživetje. Tako prihaja v živalskih skupnostih do prezamnoževanja, ki izniči izobilje in znova obudi skrb za obstanek. Preživetje in razmnoževanje sta si v nenehnem konfliktnem ravnotežju. Človek je s poljedelstvom kultiviral boj za obstanek, spolno slo pa je kultiviral z umetnostjo. Tako sta materialna in duhovna kultura nadomestili preživetveno in razmnoževalno strategijo. Če je temu vsaj približno tako, zakaj bi me mučilo vprašanje, kako se vrniti v narocje matere narave, saj si ne želim vrnitve primarnih medsebojnih razmerij, katerih cilj je gola ohranitev življenja in zgolj nadaljevanje vrste."

*Je kaj razlike med sloni in buldožerji?*

Tako sloni kot buldožerji teptajo zemljo in uničujejo rastlinstvo. Edina, vendar pomembna razlika med njimi je ta, da sloni z iztrebki gnojijo savanska tla in so tako vključeni v kroženje energije v ekosistemu. Buldožerji pa so slepo črevo civilizacije. Človek naj bi se k naravi ne vračal fizično, saj je ne potrebuje za preživetje, temveč duhovno kot bitje, ki priznava pravico do obstoja vsem živim bitjem. Ne zato, da bi se z njimi nahranil, temveč zato, da bi zagotovil neokrnjeno celovitost naravnih razmerij, iz katerih je bil izločen. Narava je zaradi motečega delovanja, zaradi njegovega nesodelovanja v temeljnih naravnih razmerjih, golem preživetju in zgolj razmnoževanju, človeka izločila iz naravnih raz-

merij. Geslo "nazaj k naravi" gre torej danes razumeti drugače kot nekdanj: da se vrnemo k naravi brez nas samih!

*Ali je možno, da ste "vračanje k naravi" sami vzeli zelo dobesedno; ne nazadnje ste pred približno dvema desetletjema ukvarjanje s poezijo - vsaj na zunaj - zamenjali za ukvarjanje s pticami in postali eden naših najbolj znanih ornitologov. Za vami je orjaški (sami pravite celo maratonski) projekt *Ornitološki atlas Slovenije*, pri njegovem prvem delu so sodelovali tudi člani Društva za opazovanje ptic Slovenije. Je atlas med vsemi dosedanjimi knjigami o pticah najpomembnejša publikacija? Zakaj?*

"Pomembnejše od samega vprašanja, katere ptice gnezdiijo pri nas in kje, je vprašanje njihove razširjenosti, se pravi, kako na gosto naseljujejo nam skupno ozemlje z imenom Slovenija. Zaradi znane prebivališčne pestrosti našega ozemlja je bilo visoko število vrst pričakovano. Vendar se razširjenost posameznih vrst nepričakovano slabo pokriva s fitogeografsko razdelitvijo Slovenije, kar pomeni, da o naseljenosti odločajo kompleksnejši dejavniki.

Zakaj danes preštujemo zlatovranko na prste, pred petdesetimi leti pa je bila pogosta ptica hrastovih logov? Najverjetneje zato, ker se je v teh logih po človekovi zaslugi razrasla smreka, ki je spremenila mikroklimo do take mere, da so izginile žuželke, s katerimi se je ptica prehranjevala. Vračanje k naravi torej ne pomeni le opuščanja pesticidov, temveč tudi opuščanje sajenja smreke v nižinske listnate gozdove.

*Tem o naravi se lotevate z različnih pristopov - z verzi na primer, uporabljate pa tudi druga "orodja" - na primer znanost. Ta*

*raznolikost pristopa je najbrž osrečujoča sposobnost - kot govoriti veliko jezikov. Kakšen pa*

"Ornitološki atlas je dokument časa in prostora, v katerem je nastajal. Hkrati je naložba za prihodnost, saj bo šele čez desetletja pokazal svojo pravo vrednost. Ob ponovitvah popisa bo mogoča primerjava takratnega stanja z današnjim, kar sedanji generaciji ornitologov ni bilo dano. Preteklo stanje je bilo potrebno rekonstruirati iz priložnostnih zgodovinskih zapisov, kar je omogočalo zgolj zelo fragmentarno primerjavo."

*Je odmev tega, oziroma ali ga sploh utegnate ugotavljati?*

"To govorjenje različnih jezikov, kot pravite, je za marsikoga nesprejemljivo. V Dnevniku sem pred nedavnim prebral sarkastično oceno, da sem nedvomno najboljši ornitolog med pesniki in najboljši pesnik med ornitologi. Moj delovni postopek je v bistvu res zelo preprost: znanstvene ugotovitve prevajam v jezik umetnosti. Pri tem me vodi spoznanje, da pisatelj še vedno lahko pove to, kar znanstvenik le (ne?) ve. Torej gre za neke vrste poustvarjalno umetnost."

*Pred kratkim ste izdali knjigo *Ptičja strašila*, v kateri znova s fotografijo in verzi kažete na kulturno krajino, katere tipične sestavine, prej vezivo sožitja med človekovo dejavnostjo in naravo, postopoma izginjajo. Tako kot ptičja strašila. V postkulturni krajini, umetelni in spačeni, tako pišete v svojem članku *Ali nam je narava v napoto?*, bo seveda mogoče preživeti - toda kako. Kaj pa duhovni manjko?*

"Ptičja strašila so tako kot kozolci sestavina izginjajoče kulturne pokrajine. Odkrivajo ekonomske, socialne in duhovne vzgibe z naravo še kolikor toliko povezanega kmetovalca. Osnovni namen nameščanja strašil je odganjanje ptic in divjadi od poljskih pridelkov. Danes bi temu rekli "mehka ekologija". Kakor je to grdo izrečeno, pa se posrečeno ujema s sodobnimi pogledi na človekovo razmerje do okolja. Iz garderobe ptičjih strašil lahko sklepamo na družbeni status družine, ki na takšen staromodni način zavaruje pridelek, pa tudi na gospodinjin smisel za lepoto. Dandanašnji prevladujoča plastikapomeni hudo osiromašenje domišljijanskega sveta, pa tudi kulturne krajine. Knjiga o ptičjih strašilih naj bi v ljudeh znova vzbudila zanimanje za ustvarjalno pripravljane ptičjih strašil."

"Kajpak so ptičja strašila tudi razkošen in hkrati temačen vir umetniškega navdiha. Z namestitvijo strašila človek sebe posoja strahovom, njegov duh straši po polju. Sam ostaja gol, saj je oblačila posodil strašilu. Grotesknost te situacije se zapisuje z ogljem, premislek izgoreva v ognjevitih besedah.

*Označujejo vas kot pesnika narave - tudi takrat, kadar ne pišete verzov, pač pa eseje o naravi, včasih tudi kritične članke. Izbor slednjih je lani izšel v knjigi *Zagovori narave*. Imate občutek, da vaša prepričanja naletijo na pozorna ušesa?*

"Knjiga *Zagovori narave* je izšla v obdobju Evropskega leta varstva narave, ki je bilo posvečeno varstvu nezavarovanih območij. To pa je predvsem kulturna pokrajina. Ministrstvo za okolje bi s to knjigo, če bi jo vzelo pod svojo perot - tako, da bi jo razglasilo za knjigo leta varstva narave v Sloveniji - naredilo več dobrega kot z vsemi svojimi nekonceptualnimi akcijami. Tako bi knjiga vsaj našla pot do vsake šole, saj učiteljice biologije brez takšne podpore nimajo dovolj moči, da bi pri vodstvu šole izposlovale naročilo te uboge knjižice. Knjiga je bila tudi v ožjem izboru za najboljšo esejskično zbirko v letu 1995, ker pa ne obravnava humanistične problematike, s priznanjem ni bilo nič. Obležala je v skladišču, iz česar se da sklepati, da moja prepričanja nikogar ne zanimajo."

*Ali nam je narava v napoto?*

"Ni potrebno biti biolog, da se lahko na lastne oči prepričaš, da vsakršen z gospodar-skimi očmi še tako neuporaben svet omogoča življenje v nešteti oblikah, ki jih povezuje v občudovanja vreden ekosistem. Svet prvobitne pokrajine sicer ne dosega pestrosti habitatov danes že legendarne kulturne pokrajine, a premore nekaj skrajno zahtevnih življenjskih prebivališč, kakršno je na primer visoko barje. Nikjer v Sloveniji ni najti toliko različnih vrst cvetnic in toliko različnih vrst metuljev kot na kraških košenicah, ki so del kulturne krajine, medtem ko najbolj redke in ogrožene vrste rastlin in živali prebivajo večidel na močvirnem svetu. Tudi iz kulturne pokrajine izginjajo pred našimi očmi zanjo tipične razstlinske in živalske vrste, kar pomeni najmanj to, da se spreminja. Ocenjevan po drugačnih merilih je torej ta neplodni svet, bolj pošteno bi bilo reči manj ali slabo donosen svet, najdragocenejši svet."

*Iztok Geister: Ali nam je narava v napoto? Zbornik predavanj o okolju, 1. del, 1993/1994*

*Da bi spet postali popotniki v naravi, ki vidijo in ne le gledajo, najbrž ni treba, da postanemo pesniki, ornitologi, ekologi in drugo. Je dovolj, če se vsemu v naravi lahko čudimo?*

"Ko bi opravili ta najelementarnejši sestop, bi za naravo naredili največ, kar se narediti da."

"Da me narava privlači, sem občutil že kot otrok. Srednješolska afiniteta do humanističnih znanosti me je od narave odtujila. Ohojevski pogledi na svet predmetov pa so mi odkrili odrešujočo optiko variabilnosti, ki je hkrati temeljni princip naravne pestrosti."

tivne razstave, zadnja največja in najbolj odmevna je bila pred dvema letoma v Moderni galeriji v Ljubljani, ki pa so vse po vrsti naplavljal le likovne usedline tistega časa. Bil je že skrajni čas, da se ovrednoti tudi literarno snovanje OHO-ja: začetek tega vrednotenja predstavlja ravno Novakov komentar. Seveda so OHO uveljavljali tudi drugi literarni avtorji, naj spomnim samo na Matjaža Hanžka, tako da dober del dela še ostaja."

*V enem od številnih intervjujev ste pred časom dejali, da vas muči vprašanje, kako se vrniti v narocje matere narave in ali se to sploh da. Ste v letih, ko vas kot ornitologa zanima "katere ptice gnezdiijo in kje" prišli kaj bližje odgovorom? Kaj pravzaprav za vas pomeni - vrniti se k naravi? Najbrž ne gre le za filozofsko plat problema, pač pa tudi za povsem stvaren problem civilizacije na*





Velika nagradna križanka

# 46. mednarodni Gorenjski sejem

V Kranju bodo v petek, 9. avgusta, odprli 46. mednarodni Gorenjski sejem, ki bo s tradicionalno največjo trgovino na Gorenjskem na enem mestu in z zabavo, ko bo vsak večer skrbel za veselo, praznično in dopustniško razpoloženje drug ansambel, trajal do vključno nedelje, 18. avgusta. Prireditelj Gorenjski sejem je tudi letos ob tem največjem sejmu z več kot poltisočletno tradicijo, s skoraj 800 razstavljalci na 60 tisoč kvadratnih metrih pripravil veliko nagradno križanko.

Nagrade: 1. gorenjski dežnik, 2. pet brezplačnih vstopnic za dve osebi za ogled sejma, 3. pet brezplačnih vstopnic za eno osebo za ogled sejma, 4. dvajset hladnih napitkov na sejmu, 5. tri nagrade pa bo tako kot vedno prispeval tudi Gorenjski glas.

Iz črk na oštevilčenih poljih sestavite geslo, vpisanega na kuponu pa nam tokrat do četrta, 8. avgusta, do 12. ure pošljite na naš naslov: GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, 4000 Kranj. Rešitve lahko na kuponu (brez pošne znamke) oddate v turističnih pisarnah TC Cerklje, TD Jesenice - Turistična agencija MERIDIAN, TD Bohinj, TD Radovljica, TD Škofja Loka, TD Tržič TD Dovje-Mojstrana ali TD Kranjska Gora. Tudi te rešitve bodo pravočasno v bobnu za žrebanje. **Žrebanje pa bo v petek, 9. avgusta, ob 12. uri** (dve uri po otvoritvi sejma) **na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa na Gorenjskem sejmu** (na tradicionalnem sejemskem prostoru Gorenjskega glasa) pri vходу v avli večnamenske dvorane.

Rešitve lahko (prav tako brez pošne znamke) oddate tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stavbe Zoisova 1, Kranj. PPC Gorenjski sejem vam želi prijetno razvedrilo pri reševanju in veliko sreče pri žrebanju nagrad.

## REŠITVE ŽREBANJA NAGRADNE KRIŽANKE

Pravilno geslo nagradne križanke Medijskih Toplic je **SPROŠTITEV ZA DUŠO IN TELO**. Med skoraj 2.000 prispelim dopisnicami je bil žreb naklonjen naslednjim reševalcem:

1. nagrado - večerjo ali kosilo za 2 osebi - prejme Jernej Vrtačnik, Bertoncloveva 2, 4000 Kranj
2. nagrado - letno karto za zunanje bazene hotela Medijske Toplice - prejme Pavel Trček, Cesta v Rovte 15, Jesenice
3. nagrado - letno karto za zunanje bazene hotela Medijske Toplice - pa prejme Ivan Križaj, Groharjevo naselje 68, Škofja Loka.

Tri nagrade, ki jih prispeva Gorenjski glas, pa bodo prav tako po pošti prejeli: Janez Frelj, Bohinjska Bela 130; Katja Erzin, Kidričeva 15, Kranj in Franc Arh, Titova 22, Jesenice.



GORENJSKI GLAS	ZVEZDA V ORLU	GESLO	GL. MESTO KALMISKE RUSIJE	BITKA	POLDRAG KAMEN	GORENJSKI GLAS	MORSKI POLZI	GESLO	KEKS	GORENJSKI GLAS	PLAZILEC	MAN CANKAR	GALERIJA V MUENCHNU	POVELJNIK PRI TROJI	PRIETEK	
MENJAČICA		22				NENADNA SMRT				UPODABLJAJOCI UMETNIK						
POMLADNA CVETLICA						PRIDOBIV. LJUDI ZA POLITIČEN NAMEN		9								
OPERNI SPEV				20		VRH V SLOVENIJI POKR. V SAUDSKI ARABII			4		5	SLOV. BIN. MRTVIH MITOLOŠKO BITJE				
GRŠKA CRKA	6				IGRA S KARTAMI GLASB. SKUPINA					PREDLUJEM KUHINJSKI ELEMENT					15	
VRSTA POKRIVALA						PESNIK GREGORČIČ DRAGO TRŠAR						17			SESTAVIL F. KALAN	
GORENJSKI GLAS	JAPONSKA LUKA	SL. PESNIK BORIS A.	MENIČNO JAMSTVO	POGLOPJE ZA PREDV. FILMOV	PEKA V RUSIJI	PLENITEV DIVJADI	URŠOŠ TAVČAR	ZMENEK DRŽAVA V ZDA		3	GRŠKA CRKA V GRŠKI MIT. LEP MLADENIČ	21		LIDIJA OSTERC PREPROSTO LAUDSTVO		POLET PERNATA ZIVAL
NESEKLADJE ZACETKA IN KONCA STAVKA					1			LISTNATO DREVO	BOVAZEN NOBELU				DUNAJSKI ZABAVIŠČNI PARK HOREJIST ZUPANČIČ		19	
GESLO	16								OLIVER REED	V GR. MIT. PERZEJEVA MATI ZIVALSKA MAŠCOBA			SL. PIS. PEROCI VISOKA KARTA	12		
RUSKI PIS. VSEVOLOD				13			SEST. V CELUČNEM JEDRU PRIP. ALEMANOV				10		SL. SUKAR BOŽIDAR	14		
OŠTANEK KART PRI DELJENJU						ST. ŽD. KRALJ		18	ZOB PRI BRANI JAKOB ALJAZ	2			POLOŽAJ PRI JOGI			
ANDREJ KURENT			VRSTA PECNA	OTROŠKO OPRAVILO	HERCEGOVEC	IZRASTKI NA GLAVI S. PESNIK ZAJC									FIGURA	
	PEVKA PRODNIK	PODSTAVEK POONOZJE GR. BOG PASTIRJEV						7							NADLEŽNA ŽUŽELKA	
KRATKA ZBADLJIVA PESEM	8															
ČASTITA STAREJŠA ŽENSKA				11												
OTOK V OTOČJU TUAMOTO						GLAVNI ŠTEVNIK										

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22								





## Obramba pred točo Rakete ostale na tleh

Ljubljana, 2. avgusta - V Sloveniji so dokaj živahne razprave, kako in na kakšen način organizirati učinkovito obrambo pred točo. Za to pomembno področje, ki greni življenje kmetom, pa tudi drugim državljanom, sta odgovorna predvsem ministrstvo za kmetijsko, gozdarstvo in prehrano ter ministrstvo za okolje in prostor. Svetovalec v ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Jože Dular je povedal, da je vlada na priporočilo strokovne komisije obeh ministrstev z 20. junijem začasno prekinila obrambo pred točo s pomočjo izstrelkov. Na svetovnem trgu namreč manjka raket ustrezne kakovosti. Hidrometeorološki zavod Slovenije, ki skrbi za izvajanje obrambe, ugotavlja pogosto nepravilno delovanje raket makedonskega izvora. To ni le zmanjševalo učinkovitosti obrambe, ampak je pomenila vsaka izstrelitev take rakete tudi splošno nevarnost. Za zdaj si marsikje pomagajo z letali, ki spuščajo srebrov jodid in tako povzročijo, da začne deževati, preden nastane toča. Sicer pa se bo treba v Sloveniji odločiti glede obrambe pred točo. Možnosti je več: obramba za raketami, s katero so bili kmetje zadovoljni, saj je bila zastoj, letala oziroma posipanje iz letal, talni generatorji in posebne mreže na zemlji zoper točo ali pa zavarovanje pridelkov. Že sedaj pa je jasno, da bodo morali uporabniki v prihodnje tudi sami nekaj prispevati, država pa naj bi pomagala z regresiranjem zavarovalnih premij, sofinanciranjem nakupa mrež in podobno. • J. Košnjek

## Vprašanja brez odgovora Agrarne skupnosti pa čakajo

Ljubljana, 2. avgusta - Demokratska stranka je v začetku julija vprašala vlado in ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, zakaj potekajo postopki za ponovno vzpostavitev agrarnih skupnosti, ki so tradicionalna oblika skupnega gospodarjenja z zemljišči, tako počasi in zapleteno. Vprašanje je bilo naslovljeno tudi zato, ker se februarja prihodnje leto izteče rok za vlaganje zahtev. Ker odgovorov še ni bilo, Demokrati ponavljajo vprašanja: Koliko in kolikšen odstotek vlog je že rešen in kolikim agrarnim skupnostim je bilo premoženje že vrnjeno, ali bodo do začetka februarja v saj obravnavane vse vloge, če ne že rešene, kakšno je stališče vlade glede agrarnih skupnosti glede na to, da se postopki tako dolgo vlečejo, ali bi bilo mogoče treba poenostaviti postopek in dopolniti zakon. Vpraševalci pričakujejo odgovor vsaj do začetka septembra.

## Srečanje na planini na Rožci

Hrušica, 2. avgusta - Pašna skupnost Hrušica prireja v nedeljo, 4. avgusta, na Hruščanski planini na Rožci srečanje predsednikov pašnih in agrarnih skupnosti jeseniške in kranjskogorske občine.

Srečanja, ki bo ob 11. uri pri pastirski koči na planini, se bodo udeležili tudi predstavniki kmetijske svetovalne službe ter predstavniki koroške pašne skupnosti iz Podrožca. Pogovarjali se bodo o problemih planinske paše in izmenjali izkušnje. • D.S.

## Medi San

Medicinski in

ortopedski pripomočki

Kidričeva 47 a, 4000 Kranj, tel.: 064/21 87 87

ZA UDOBNO  
IN SPROŠČENO HOJO  
ORTOPEDSKA OBUTEV

berkemann



berkemann

Delovni čas: 8-19, sobota: 8.-12.

Statistična primerjava med slovenskim in evropskim kmetijstvom

# Delež kmetijstva v BDP precej manjši kot v EU

Po mnogih posvetih in ostalih informacijah si je povprečen državljan že ustvaril sliko o posledicah vstopa Slovenije v Evropsko unijo na področju kmetijstva. Tokrat je dana le statistična primerjava med Slovenijo, EU in deželami CEFTE.

Kranj, 2. avgusta - Medtem ko je delež kmetijstva v splošnem gospodarstvu na ravni povprečja v EU že padel pod 3 odstotke, se Slovenija s 4,9 odstotka nahaja na ravni gospodarsko najmanj razvitih držav EU (Portugalska in Grčija). Je pa delež kmetijstva v Sloveniji primerljiv s povprečjem držav CEFTE.

Pregled statističnih podatkov za leto 1994 tudi pokaže, da slovensko kmetijstvo v bruto družbenem proizvodu (BDP) pridelava na zaposlenega manj kot kmetijstvo EU. BDP na prebivalca je v Sloveniji leta 1994 znašal 6.132 ekujev, kar je slabih 40 odstotkov BDP na prebivalca v EU (15.972 ekujev). Je pa skoraj trikrat višji kot v deželah CEFTE (tu so zbrani podatki za naslednje države: Madžarska, Poljska, Češka in Slovaška), kjer je BDP 2.227 ekujev.

Se večja razlika med Slovenijo in EU je v kmetijskem BDP na zaposlene v kmetijstvu. Slovensko povprečje znaša 5.444 ekujev, kar je le 30 odstotkov evropskega povprečja (18.025 ekujev) oziroma je trikrat večje od povprečnega BDP v kmetijstvu v državah CEFTE (1.810 ekujev).

Medtem ko je v Sloveniji kmetijskih površin na prebivalca (0,38 hektarja) v istem obsegu kot v EU (0,37 hektarja), pa je podatek o obsegu njiv na prebivalca precej bolj žalosten. V EU pride na prebivalca 0,21 hektarja njiv, v Sloveniji le 0,13 hektarja. Tako slovenske kot tudi evropske razmere pa so precej skromne v primerjavi z razmerami v CEFTE, kjer pride kar 0,49 hektarja kmetijskih površin na prebivalca oziroma 0,36 hektarja njiv na prebivalca.



## Evropske kmetije trikrat večje od slovenskih

Povprečna slovenska kmetija je velika 4,1 hektarja, avstrijska 9,5 hektarja, medtem ko je povprečna velikost kmetije v EU 14,7 hektarja. V CEFTE povprečna kmetija obsega le hektar kmetijskih površin. V Avstriji in EU ležijo vse kmetije na uporabnih kmetijskih površinah, medtem ko v Sloveniji po podatkih Urada RS za statistiko le 88,3 odstotka kmetij leži na uporabnih kmetijskih površinah.

Zadnji podatek ni nič nepričakovana, saj je znano, da Slovenija sodi v krog držav z najbolj neugodnim in hkrati

najbolj pestrim ozemljem za kmetijsko pridelavo. Za Slovenijo je značilna velika gozdnatost, neugoden relief in velik delež absolutnega travinja.

V Sloveniji ni kmetije, ki bi bila večja od 50 hektarjev, medtem ko je v Avstriji 3 odstotke vseh kmetij večjih od 50 hektarjev, v EU pa je njihov delež okoli 6 odstotkov. Je pa zato v Sloveniji največ kmetij, ki so manjše od 5 hektarjev (70 odstotkov). Takih kmetij je v Avstriji 42,7 odstotka, precej velik delež majhnih kmetij pa imajo tudi v EU - kar 60 odstotkov. Podatki veljajo za leto 1994, zato je ta delež v EU zaradi kmetijske politike verjetno bistveno manjši.

## Le žita pridelamo več

Za delno predstavbo, kam sodi slovensko kmetijstvo, je dobro pogledati še podatke o povprečnih pridelkih nekaterih pomembnih kmetijskih produktov v Sloveniji, EU (podatki še za čas, ko je bilo v njej še 12 članic) in omenjenih štirih držav CEFTE za leto 1994.

Na splošno velja, da v Sloveniji pridelamo manjše količine pridelka na hektar kot v EU in večje kot v CEFTE. So pa tudi izjeme. Tako se v Sloveniji pridelava 5,1 tone žita na hektar, kar je malenkostno več kot v Evropi, kjer so leta 1994 povprečno pridelali 4,9 tone žita na hektar. V CEFTE žita pridelajo 3,2 tone na hektar.

Skoraj dvakrat več v EU pridelajo krompirja: v Sloveniji 17,3 tone na hektar, v EU 30 ton, v državah CEFTE 13,7 tone. Mlečnost krav pa je bila leta 1994 naslednja: v Sloveniji 2.667 litrov na kravo, v EU 5.156 litrov in v CEFTE 3.275 litrov. • S. Šubic

Sklad za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja

## Razpisana prva posojila

Sklad, ki ima sedež v Ribnici in je bil ustanovljen na osnovi zakona o uporabi sredstev, pridobljenih iz kupnine na podlagi zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij, bo imel nekaj 1,7 milijarde tolarjev.

Ljubljana, 2. avgusta - Konec julija je bil v Delu in Kmečkem glasu objavljen prijavni razpis ugodnih posojil na novo ustanovljenega Sklada za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja. Vloge za posojila so po 1000 tolarjev naprodaj na enotah Zveze hranilnih služb (kme-

## Kje so ogrožena območja

Sklad je pripravil pregled demografsko ogroženih naselij po občinah. Imamo jih tudi na Gorenjskem. To so Krnica, Kupljenik, Perniki, Radovna in Slamniki v občini Bled, Goreljek, Gorjuše, Koprivnik, Nemški Rovt, Ravne v Bohinj, Stara Fužina in Studor v občini Bohinj, Ambrož pod Krvavcem v občini Cerklje, Trojica in Zeje v občini Domžale, večina naselij v občini Gorenja vas - Poljane, Javorniški Rovt, Planina pod Golico, Plavški Rovt in Prihodi v jeseniški občini, večina hribovskega dela kamniške občine, Belca, Gozd Martuljek, Kranjska Gora, Log, Podkoren, Rateče, Srednji vrh in Zgornja Radovna v občini Kranjska Gora, Kokra in Jezersko v občini Preddvor, hribovski deli občine Škofja Loka, Čadovlje, Dolina, Gozd, Grahovše, Jelendol, Loka, Lom, Podljudelj, Pristava in Slap v tržiški občini, večina občin Ziri in Železniki ter Čepulje, Javornik, Jamnik, Lavtarski Vrh, Planica in Podblica v kranjski občini ter Brezovica, Osolnik, del Snice, Tehovec in Topol v občini Medvode. Občine Mengeš, Naklo, Radovljica, Senčur in Vodice pa nimajo demografsko ogroženih naselij.

## THERMO DYNAMIC

VSE ZA SUŠENJE SENA, KORUZE IN PODOBNO



- VENTILATOR
- TOPLOTNA ČRPALKA
- SONČNA STREHA
- NOVI SENIK
- PLANIRANJE IN UVAJANJE

TEL: 064/22 50 20

tijski del) in Abanke (gospodarski del). Za posojila je na voljo 750 milijonov tolarjev, 150 milijonov pa za dodeljevanje jamstev. Posojila bodo namenjena financiranju projektov v kmetijstvu in dopolnilnih dejavnosti na kmetijah ter financiranju projektov gospodarskih dejavnosti in jamstev. Prednost bodo imeli projekti iz celovitih programov razvoja demografsko ogroženih območij.

Ivo Piry z ministrstva za ekonomske odnose in razvoj in predsednik upravnega odbora sklada poudarja, da bosta njegovo ministrstvo in predvsem ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano delovali skladno. Prizadevanja za ohranjanje podeželja morajo biti celostna. Podeželje je last vseh Slovencev in zato tudi skupna naloga vseh, da ga ohranimo. • J.Košnjek

## Vabilo z Bleda Društvo kmečkih žena in deklet

Bled, 2. avgusta - Svetovalka blejske enote svetovalne službe dipl. inž. Majda Lončar vabi kmečke žene in dekleta iz blejske občine na ustanovni zbor Društva kmečkih žena in deklet. Zbor bo v četrtek, 15. avgusta, ob 20. uri v gasilskem domu na Kupljeniku oziroma Klpenku po domače. Vasica pod babjimi zobom je edinstvena. Iz vsake vasi naj pride vsaj ena, da bo v odborih popolno zastopstvo. Do takrat tudi kaže premisliti, katera bo predsednica in katera blagajnik. • J.K.



Trgovina  
GORENJEVAJSKA 15, KRANJ  
Tel.: 223-820, 223-830  
Servis  
Kališnikova 26, KRANJ  
Tel.: 241-592

KÄRCHER

odkar  
znam  
brati,  
berem





Za "EJGA" stran v Gorenjskem glasu nam še ne bo tako kmalu zmanjkalo neuglednih stvari širom po Gorenjskem, za katere je res škoda, da kazijo okolje. Vsakič znova je treba opozoriti na klavne prometne znake in obvestilne table ob gorenjskih prometnicah. Očitno so namreč prav kažipoti ob cestah zelo zanimivi za objestneže, ki imajo dovolj časa, da z njih drzajo črke, z razpršilcem dodajajo neokusne opazke, ipd. Prepotentneži so takole spremenili obvestilno tablo v križišču pri Strahinju. Ker slika ni barvna, je treba dodati, da je neokusni pripis narejen v izrazito vpadljivi barvi - kar pa mimovozeči tako ali tako vedo, saj taka tabla vztraja že kar precej časa. Morda bo pa zamenjana "že", ko bodo od nadvoza nad njo začeli graditi avtocesto Naklo - Podtabor?



## GORENJSKA IN SVET

### Zakaj JOGI ne gre v prodajo

Sredi prejšnjega meseca so v Meblu Nova Gorica slovesno obeležili trenutek, ko je s tekočega traku prišla JOGI vzmetnica z zaporedno številko 8.000.000 (osem milijonov). Drugače povedano - odkar izdelujejo vzmetnice JOGI, so jih naredili za vsakega Slovenca po štiri - statistično.

Ob tako pomembni delovni zmagi, kot je osem milijoni JOGI, se v EJGA rubriki spomnimo vica z brado o tem, zakaj JOGI ne gre v prodajo. Razlogi so trije: naši vrli heroji slovenske pomladi (in drugih letnih časov) spijo na lovorikah in zato ne potrebujejo jogijev; državljanom in državljanom državnice na sončni strani Alp je po petih letih samostojnosti že postlano z rožicami in tudi ne potrebujejo jogijev; kdor tega ne verjame, pa gre sedet.

\*\*\*\*\*

### Tudi drugje je lepo

V zadnjih dveh letih je bilo v Makedoniji 789 stečajev. Nič posebnega, v tranzicijskih gospodarstvih smo tega vajeni. A k temu podatku je treba dodati, da teh 789 stečajnih postopkov vodi vsega 6 (z besedo: šest) upokojencev, med katerimi izstopa Milan Božinovski kot stečajni upravitelj 325 podjetij; Spiro Mitrevski ima pol manj dela s 166 stečajji, Dragan Veličkovski je 90-krat stečajni upravitelj, Ilija Zakovski "fura samo" 76 stečajev, Srbojlob Gligorov 72 in Stojan Čočorovski zgolj 60.

Pri nas na Gorenjskem pa "gori fovšija", ker je sodišče enemu strokovnjaku zaupalo vodenje štirih stečajnih postopkov gorenjskih podjetij. Ob vsej "fovšiji" se pozablja, da so vsi štirje stečajni postopki vodeni zelo uspešno.

\*\*\*\*\*

### Račune je treba plačati

Mestna plinarna v angleškem mestu Sunfderlandu je ostro opozorila družino Walton zaradi neplačanih računov za plin. Zlasti izstopa obveznost Waltonovih do plinarne iz letošnjega januarja, ko je bila poraba plina zelo velika. V črni kroniki Sunfderlanda piše, da je 50-letna gospodinja Jean Walton januarja letos umrla zaradi opeklin po eksploziji plina, ki je povsem razdejala družinsko hišo. Plinska napeljava v hiši je bila v okvari in plin je uhajal. Česar gospodinja ni zaznala in je prižgala štedilnik... Kakšno neverjetno srečo imamo na Gorenjskem!



Vročim poletnim dnevom od 23. julija do 23. avgusta že stoletja pravijo "pasji dnevi". Nekateri to razlagajo s pasjo vročino, drugi to poimenovanje povezujejo z negativnim vplivom ozvezdja Pes - marsikdo pa se zaradi pasjih dni razburi, češ da s tem žalimo človekove najboljše prijatelje. "Kakorkoli že - v pasjih dneh je največkrat še najbolj prijetno doma. Prijetno hladno je, z okna se pa masrikaj vidi!", je izjavil glavni junak na tej sliki.



Na zadnji seji kranjskega mestnega sveta je bila živahna razprava o sodelovanju prvega moža edine gorenjske mestne občine, dipl. inž. Vitomirja Grosa, v medijih. Opozicija je svojemu županu oporekala način sodelovanja z gorenjsko Tele-TV, FotoEJGA pa je na kraju samem preveril navedbe svetnikov in na sliki tokrat nastopajo: novinarka Beti Valič, odgovorni urednik programa gorenjske televizije Drago Papler in župan MOK Vitomir Gros.



Povsem neumestno vprašanje: s kakšnim avtom se vozi šenčurski podjetnik Janez Kadivec? Odgovor je namreč jasen in nedvoumen: s hyundaijem. Trenutno z lantrno, to je tistim avtom, zaradi katerega sosedovi obmolknijo. Ko bodo Korejci na tržišče lansirali naslednji uspešni model, bo Janez Kadivec med prvimi, ki ga bo lastnoročno temeljito pregledal "na kanalu" in preizkusil na cesti. Avtoservis in avtohiša Kadivec iz Šenčurja je namreč pooblaščen zastopnik za Hyundai (pa še za Subaru in Rover) in bila bi kaj slaba reklama, če bi se šef firme vozil z avtom kake druge znamke, ki je ni v njegovi ponudbi!

V juliju izbiramo GORENJKO ali GORENJCA MESECA JULIJA 1996

## Tedenski rekord: Srečku 654 glasov, Dejanu 1363

Vsak mesec v tej rubriki bralke in bralci Gorenjskega glasa, poslušalke in poslušalci treh gorenjskih radijskih postaj ter gledalke in gledalci gorenjske TELE-TV Kranj ter LOKA TV Škofja Loka izbiramo Gorenjke in Gorenjce meseca. Tokrat: začetek prvega glasovalnega kroga za GORENJCA MESECA JULIJA 1996 in objava rezultatov po nepopolnem zadnjem krogu glasovanja za GORENJCA MESECA JUNIJA. Do vključno predčerašnjim, srede, 31. julija, smo prejeli rekordnih 3584 glasovnic in rezultat je 1543 glasov za Srečka Strajnarja ter 2041 za Dejana Raja. Zgolj od prejšnjega petka do predčerašnjim je prispelo rekordnih 2017 glasovnic, "s katerimi smo napolnili veliko škatlo. Ker bodo v glasovanju za GORENJCA MESECA JUNIJA upoštewane tudi vse dopisnice, na katerih je juljski poštni žig (torej vključno 31. julij), bomo končno številko objavili prihodnji petek. Danes, prvi petek v avgustu, začnemo avgustovsko akcijo izbiranja GORENJKE/GORENJCA MESECA JULIJA

1996 in možnosti glasovanja so take kot običajno: že zjutraj ob pol osmih na RADIU KRANJ, zgodaj popoldan na RADIU TRŽIČ in RADIU ŽIRI ter zvečer v "Odpertem ekranu" na gorenjski televiziji TELE-TV; ter vse avgustovske torke na LOKA TV Škofja Loka. Vse do vključno zadnjega dneva v avgustu (to bo sobota, 31. 8.), lahko glasujete z dopisnicami na naslov: GORENJSKI GLAS, 4 001 Kranj, p. p. 124, glasovnice pa lahko oddate (brez znamke!) povsod tam, kjer lahko oddate tudi rešitve Glasovih nagradnih križank, male oglase, prijave za Glasove izlete in vse drugo za Gorenjski glas: v TD Bled, Bohinj, Cerklje, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič, v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah ali v Tik-Taku Preddvor. Naša dva predloga, kdo in zakaj bi lahko bil GORENJEC MESECA JULIJA 1996, ker je prejšnji mesec tako ali drugače opozoril nase: 1/ IRENA in NINA AVBELJ - mamica Irena je doma in v tujini najbolj



IRENA in NINA AVBELJ JOŽE MLINARIČ

uspešna slovenska padalka, članica ALC Lesce, ki se je prejšnji mesec s trimesečno hčerko Nino vrnila v reprezentanco in že nanizala sveženj imenitnih rezultatov. 2/ JOŽE MLINARIČ iz Lesc, med prijatelji kar Pepi, lastnik uspešne Mesarije Mlinarič, ki se je letos odlično odrezala na ocenjevanju kakovosti mesnih izdelkov v sklopu programa kmetijsko živilskega sejma v Gornji Radgoni - Mlinaričevim mesninam je letos komisija podelila kar 13 priznanj. Med prejetimi glasovnicami smo jih tudi po četrtem juljskem krogu izrebrali 10 in nagrajenci so: 1. Katja Kern, Koroška 2, Tržič; 2. Petra Rihtaršič, Lajše 3, Sel-

ca; 3. Boris Udovč, Kranjska Gora; 4. Sonja Tatinec 1, Preddvor; 5. Goran Rode, Zapuže 13, Preddvor; 6. Briga Besnica 104, Zg. Besnica; 7. Brigita Stokič, Gorenjski odred 1, Kranj; 8. Klavdija Martini, Partizanska 43, Slovenska Bistrica; 9. Jus Babič, Panonska 5, Gornja Radgona. Po vsakem glasovalnem krogu vsak mesec izmed vseh ki glasujete na treh radijskih postajah, na obeh kabelskih televizijah ali z dopisnicami na naš naslov, vsak tečaj izrebramo dvakrat po nagrajencev!

V nepopolnem zadnjem juljskem glasovalnem krogu smo torej prejeli REKORDNIH 2017 DOPISNIC. Zanji "vmesni rezultati": 1543 glasov (v prvem krogu 94, v drugem 70, v tretjem 725, v četrtem 654) ste namenili Srečku Strajnarju; 2041 glasov (v prvem krogu 138, v drugem 317, v tretjem 223, v četrtem 1363) Dejanu Raju.

**Paloma**  
ponuja svojim kupcem  
od 22. 7. do 9. 8. 1996  
okolju prijazen toaletni papir  
**carlina natura 10/1**

**paloma**®



nedeljo na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah

# Gorje in Gorenjski glas z Naj, Naj, Naj!!!

Ansambel Alpska veselica, ki jo organizirajo gasilci, bo že jutri, v soboto, ob 19. uri na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah, veliko narodnozabavno srečanje na skupni prireditvi gasilcev iz Gorij in Gorenjskega glasa pa se bo v nedeljo, 4. avgusta, začelo že popoldne. Pokrovitelja sta Gorenjska banka Kranj in Zavarovalnica Triglav, Območna enota Kranj.

Ansambel Alpska veselica, ki jo organizirajo gasilci, bo že jutri, v soboto, ob 19. uri na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah, veliko narodnozabavno srečanje na skupni prireditvi gasilcev iz Gorij in Gorenjskega glasa pa se bo v nedeljo, 4. avgusta, začelo že popoldne. Pokrovitelja sta Gorenjska banka Kranj in Zavarovalnica Triglav, Območna enota Kranj.

različnih krajih po Gorenjskem, ki bodo na neki način morda koga spominjala na pred leti zelo priljubljene Novinarske večere. Če so bili takrat razlog za zanimive prireditve delo in uredniški programi, ki so si jih zastavili v posameznih krajih, tokrat prepuščamo izbiro krajem in vam: bralcem Gorenjskega glasa in poslušalcem gorenjskih radijskih postaj, gledalcem televizije itd. Bolj podrobno pa bomo izbor pojasnili v Gorenjskem glasu v torek, 6. avgusta, ko bomo predstavili dogajanje v Gorjah čez ta konec tedna.

Tokrat so nas v Gorje povabili domači gasilci in ker je nekje pač treba začeti, razlogov za Naj, Naj, Naj pa je v Gorjah kar nekaj, saj imajo na primer kar nekaj Naj-starejših in zanimivih domačinov. Spominimo se samo na primer poznane devetdesetletnika in Gorenjca meseca - "Čebelič". Tu je doma Jože Antonič, vodja slovenskega paradnega konja na področju narodnozabavne glasbe Alps-

kega kvinteta. Iz Gorij so doma poznani biatlonci. Imajo tako imenovano Prvo jakostno, ki dela tudi tisto, kar ni ravno običajno. Imajo avtomehanika, ki je zelo dober pastir v planini. Imajo Vintgar in krajanje, ki so prepričani, da v občini ni samo Bled. Imajo tudi Naj-darovalca krvi, ki je tudi gasilec. In imajo svojo godbo, pa folklorno skupino. Torej vrsto razlogov, ki upravičujejo pogoj za obisk. Ta pa je, kot smo rekli Naj, Naj, Naj!!!

No, z omenjanjem nekaterih zanimivosti smo tudi že napovedali del dogajanja v prvem delu srečanja v nedeljo popoldne, ko se bodo poleg gorjanskih godbenikov in folklorne skupine Gorje Bled predstavili tudi gorenjski harmonikarji in med njimi tudi letošnji gorenjski prvak s tekmovanjem harmonikarjev v Besnici Dejan Raj. V drugem delu bodo potem prišli na svoj račun ljubitelji ansambla Alpski večer z Ivanko, Brancko in Otom, z njimi pa bo tudi Franc Pestotnik - Podokničar.

Po koncertu Alpskega pa bo veselo rajanje s srečelovom, ki ga za oba dneva pripravljajo gorjanski gasilci. Da bo veselo, bo v tem delu skrbel narodnozabavni ansambel Blegoš z lastnimi skladbami in tudi mladi bodo prišli na svoj račun.

Poleg gorjanskih gasilcev bo tokrat z Gorenjskim glasom v Gorjah tudi Radio Triglav. Glavna pokroviteljica ob sponzorjih, ki so podprli gasilce in prireditev ali se in se še bodo predstavili, pa sta Gorenjska banka Kranj in Zavarovalnica Triglav, d.d., Območna enota Kranj.

Prireditve v Gorjah - kar zaradi letošnjega muhastega vremena, ki jo je pred nedavnim zagodlo tudi Alpskemu na njihovi 30-letnici, ni nepomembno - ni v nevarnosti, saj bomo pod šotorom. Poleg srečelova, ki ga za jutri in v nedeljo pripravljajo gasilci PGD Gorje, pa bomo srečnim izžrebancem na prireditvi še posebej podelili nekaj nagrad.

**PREVOZI Z VISOKORAZREDNIMI AVTOBUSI PO DOMOVINI IN TUJINI**  
 Janez AMBROŽIČ s.p., Zgornje Gorje 15, 4247 Zgornje Gorje  
 Tel.: 064/725-427  
 Fax: 064/725-427

**SPECIALIZIRANA SLIKOPLESKARSKA DELA NA VISOKIH OBJEKTIH**  
 Taler Leopold, s.p.  
 Spodnje Gorje 204, 4247 Zgornje Gorje  
 Tel.: 064/725-855

**Fontana**  
 d.o.o.  
 Zg. Gorje 8  
 tel./fax: 064/725-323

**TRGOVINA:**  
 - vodovodni material, oprema  
 - barve, laki, pleskarski pribor  
 - gospodinjinski pripomočki  
 - oddelek papirnice, filmi

**IN STORITVE:**  
 - napeljava vodovodne inštalacije  
 - montaža kopalniške opreme  
 - popravila

**NUDIMO KOMPLETNE OBNOVE KOPALNIC:**  
 rušenje, zamenjava cevi, keramičarska dela, montaža sanitarnih elementov.

**AVTOVLEKA**  
 Filip POKLUKAR s.p.  
 Poljšica 56a  
 4247 Zg. Gorje pri Bledu

Prevoz:  
 osebnih avtomobilov (2+1)  
 kombijev  
 kamp prikolic  
 čolnov  
 doma in v tujini

Tel.: 064/725-315  
 Mobitel: 0609/640-653

**akceptovalnica**  
**"Labod"**  
 Sprejemamo naročila tort in ostalega peciva, ter opravljamo izkope in razne gradbene usluge.

**KRAIGHER METOD s.p.**  
 Sp. Gorje 119a  
 4247 Zgornje Gorje  
 Tel.: 064/725-828

**ŠOBRLE**  
 PROIZVODNJA IN TRGOVINA  
 Poklukar Anton, s.p.

**TRGOVINA ZG. GORJE 7 a, tel.: 725-425**  
 - VSE ZA KMETIJSTVO IN VRTIČKARSTVO

**PROIZVODNJA POLJŠICA 45 b, tel.: 725-225**  
 - NOŽI IN VZMETNI KRAKI ZA KMETIJSTVO  
 - OKOVJE  
 - TERMIČNA OBDELAVA

**NOVO tel.: 725-225**  
 - SERVIS ZA KARDANE  
 - SERVIS ZA VSE VRSTE KOLES  
 - POOBLAŠČENI SERVIS ZA ROG

**KUPON št.: 1**  
**NAGRADNO VPRAŠANJE**  
**"GORJE IN GORENJSKI GLAS"**

Ansambel Alpski kvintet je pred nedavnim proslavljal.....  
 Ime in priimek.....  
 stanovanje.....

Kupon z odgovorom oddajte jutri, 3. avgusta, zvečer na veselici, ali v nedeljo, 4. avgusta, med 16. in 17. uro na srečanju Gorje in Gorenjski glas pri vhodu na prireditveni prostor v Zgornjih Gorjah. Na prireditvi bomo izžrebali nagrade pokroviteljev Gorenjske banke Kranj in Zavarovalnice Triglav, d.d., OE Kranj. Lahko pa nam jih pošljete na naslov Gorenjski glas Kranj, 4000 Kranj, Zoisova 1 do petka, 8. avgusta. V tem primeru bomo vse pravilne rešitve upoštevali pri pravih odgovorih na vprašanje, ki bo v torek, 6. avgusta, v zapisu o prireditvi v Gorjah objavljeno v KUPONU št. 2 "GORJE IN GORENJSKI GLAS". Takrat bo nagrade prispeval Gorenjski glas.

## Krajevna skupnost Gorje, ki (še) ni občina

Krajevna skupnost Gorje z manj kot tri tisoč prebivalci in z naselji, kot so Krnica, Mekuž, Perpodhom, Poljšica pri Gorjah, Radovna, Spodnje Gorje, Spodnje Laze, Višnji Zgornje Gorje, Zgornje Gorje je bila ob preoblikovanju lokalne samouprave in nastajanju novih občin zaenkrat aktualna, da bi bila samostojna občina. Danes je danes KS Gorje v Bledu, nekateri pa menijo, da KS morda enkrat bo. Če ne prej, čez čas, ko razvoj pokazal, kako bo. Trenutno devet vaštev skupnosti deluje na območju krajevne skupnosti. Še vedno pa sta zavezti dve skupnosti s predsednikom Pavlom Petermanom v Zgornjih Gorjah in Stankom v Spodnjih Gorjah. Največ delujeta na vseh področjih delovanja in dogajanja v krajevni skupnosti. Zanimivo je, da je nekako koordinirano kar zadeva projekt CRPOV, pravi, da so na tem področju začeli 1993. leta. Tudi kot KS v občini Radovnja, zdaj pa so sklenili okoli CRPOV tako imenovani uvajalni del. Začenja se bodo izvajalsko uresničevati pod naslovom Gorje in Gorenjski glas. "Upam, da bomo jeseni



**Marjan Zupan** nadaljevali z delom v odboru in tako začeli z uresničevanjem projekta Gorje 2000.

**Marjan Zupan**, avtor Zgodovine Podhoma: "Gradivo za Zgodovino Podhoma, ki je izšla lani, sem pravzaprav začel pripravljati pred desetimi leti. Ljubiteljsko seveda, saj sem po poklicu finomehanik, delam pa v Energetiki Jesenice, sem zbiral stare fotografije, dokumente, se pogovarjal z ljudmi, preverjal, primerjal, beležil. Res je, obdelava in izid v takšni obliki sta za zdaj redki primer v Sloveniji. Zato se zanimajo za knjigo tudi po Sloveniji. Po začetnem ljubiteljskem delovanju mi je veliko pomagal z usmeritvijo in strokovnem spoznavanju ljudi na tem področju Jože Dežman. Tudi v družini sem imel oporo za ljubiteljsko delo na tem področju."

**Milan Rejc**, ravnatelj Osnovne šole Gorje: "Naša šola je druga najmanjša samostojna šola na Gorenjskem. Pohvalimo se lahko, da imamo zelo pridne učence, pohvale

bivših lastnikov zaradi takratne odškodnine zemljišč. Glede sedanjega programa na šoli pa bi se še posebej rad zahvalil staršem, ki na primer podpirajo zadnja leta šole v naravi."

**Nikolaj Štolcer**, župnik v župniji Gorje: "Župnija ima okrog 2750 članov, nedeljske maše pa redno obiskuje okrog 500. Zadnja leta imamo na leto okrog 25 do 35 krstov, okrog 30 pogrebov. Na daljše obdobje pa število rojstev upada. Ko sem pred 22. leti prišel v Gorje, je bilo na primer v šoli okrog 400 učencev, danes pa jih je dobrih 200. Župnija ima dve podružnični cerkvi (sv. Ožbolt v Spodnjih Gorjah in sv. Miklavž v Mekužu). Župnijska cerkev sv. Jurija je bila lani obnovljena in domačini so veliko prispevali za to. Priporočil pa bi, da bi nedeljam spet dali veljavo prostih dnevo, vsem v fari pa medsebojno razumevanje in složno razreševanje težav oziroma problemov." • A. Žalar

**MONTAS**  
 STAVBNO MIZARSTVO  
 PREDELAVA LESA  
 SUHA MENJAVA OKEN

MONTAS  
 Gorje, d.o.o.  
 Sp. Gorje 43,  
 4247 Zg. Gorje  
 Tel.: 064/725-352

## POKROVITELJA PRIREDITVE GORJE IN GORENJSKI GLAS

**Gorenjska Banka**  
 Banka s poslubom

**Zavarovalnica Triglav**  
 ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.  
 OBMOČNA ENOTA KRANJ

**V NESREČI NE BOSTE OSTALI SAMI!**



# Rešili živino, stavba pa je uničena

Častnik Anton Kristanc se je znašel v škripcih, ker je lani zaradi denarne pomanjivosti zavaroval le seno, ne pa tudi hleva. Hvaležen bo za pomoč.

...na vas, 1. avgusta - V tej občini so v zadnjih nekaj dneh prizadeli požari. Tudi Anton Kristanc iz Srednje Kranjske je 45 se spominja vsaj enega. Kot priznava, je najhujši, ko človek doživi ogenj. V trenutku se podrejo vsi napredek, zato je spodbuda nesebična pomoč svaščanov in drugih.

je uspelo spraviti na varno stroje in živino. Le ena od krav je bila huje prizadeta zaradi dima in vročine, sicer pa je vseh 15 govedi ostalo živih. Slabše je s hlevom, čeprav so se poklicni gasilci iz Kranja in prostovoljni gasilci iz Senčurja in Srednje vasi trudili omejiti požar in ogenj čimprej pogasiti. Na srečo so rešili novejši gospodarski objekt ob hlevu, hlev in senik pa sta ostala brez strehe. Poškodovana je tudi betonska ploščica, zato je škoda, ki se ni ocenjena, zelo velika. Žal prav lani nisem zavaroval



Anton Kristanc še ne ve, kako bo zmozel prenovo hleva s senikom.

let staro hlevsko stavbo. Ker se preživlja le z govedorejo in oddajo mleka, obdeluje pa 5,5 hektara zemlje, je bil dohodek vedno skromen. Sedaj se je znašel v velikih škripcih. Poškodovani hlev, v katerem je živina le zasilno nastanjena, bo treba čimprej popraviti. V prvih dneh se je lotil skupaj z vaščani in sorodniki le pospravljanja na pogorišču. Domači gasilci so mu že obljubili, da bodo po stari navadi zbirali prostovoljne prispevke po kraju, sam pa namerava prodati nekaj gradbenih zemljišč. Nekaj denarja bo treba razen za prenovo hleva nameniti tudi za krmo, saj je uničena vsa zaloga sena za zimo. Čeprav je obupan zaradi svoje usode, ki ga je ponovno pahnila povsem na tla, še vedno upa v dobroto ljudi in kakršnokoli pomoč. Ker je bil dolgo sam, mu je v tolažbo vsaj to, da skupaj z njim deli tegobe njegova Milka, s katero že dobro leto živita pod isto streho. • S. Saje



...so rešili, le ena krava je doživela hujši šok. ...njih gori. Sprva je lastnik mislil na luč, šele ko je opazil omenil dim in gasilce, ni razumel, za kaj gre. Nekdo je sprožil alarm na gasilskem domu, klicali so klicali gasilce, sami so se s pomočjo sosedov reševanja premoženja. ...se je iz senika hitro po stavbi, vseeno pa nam

## KRIMINAL

**Trgovino po kamero**  
Kranj - Policisti še iščejo neznanca, ki je v dneh od 14. do 19. julija "nakupoval" v trgovini Elektrotehne na Prešernovi v Kranju. Neznanelec je očitno izkoristil nepazljivost prodajalcev in iz vitrine odnesel video kamero, vredno 100.000 tolarjev.

**Kdo sta tujca?**  
Kranj - V soboto popoldne so policisti v bližini letališča Kranj prijeli žensko in moškega v golfski italijanske registracije, ki sta pokazala neznanca na madžarska potna lista. Izkazalo se je, da sta ponarejena. Kdo sta tujca, kriminalisti preiskujejo. Ugotovili pa so, da je bil golf dan prej pridobil v italijanski Gorici, nato pa policistu. Za moškega so domnevajo, da je Gruzinec, ki naj bi ga iskali tudi na Madžarski, ženska pa naj bi bila iz Madžarske. V torbici so dobili popolnoma vlomilsko orodje.

hleva, ker sem bil na tesnem z denarjem zaradi popravila hiše. Ob tej investiciji sem se moral tudi zadolžiti, zato zaenkrat še ne vem, kako bom finančno zmozel obnovo hleva," je povedal o požaru in posledicah Anton Kristanc, Ivanov.

Doslej je 45-letni gospodar že trikrat prenavljal več kot 70

**Piščanci za Bosno**  
Kranj - Kaznivega dejanja ponareditve ali uničenja poslovnih listin je ovađen 56-letni podjetnik J. S. iz Kranja.

Po sklepu DS objavlja Živnoredsko-veterinarski zavod Gorenjske Kranj, C. Iva Slavca 1

**PONUDBO**  
za gradbena in obrtniška dela poslovnih prostorov.

Pisne ponudbe pošljite do vključno petka, 9. avgusta 1996, na gornji naslov. Informacije dobite osebno na zavodu ali po telefonu 064/212-781.

J. S. naj bi na že potrjenem obrazcu št. 40, ki ga Agencija za plačilni promet uporablja v plačilnem prometu, spremenil prejemnika, številko žiro računa in znesek. Tako predelano položnico naj bi po telefaksu poslal Agromerkrurju, d.o.o., v Mursko Soboto kot dokaz, da je plačanih prej naročenih deset tisoč kilogramov zmrznjenih piščancev, namenjenih v Bosno.

Podjetnik J. S. je piščance dobil, tudi v Bosno naj bi jih poslal, ostal pa je dolg Agromerkrurju v znesku treh milijonov tolarjev.

## OSMRNICA

V 87. letu starosti je prenehalo biti srce našemu dragemu očitu, dedu in bratu

## FRANCU JERNEJČIČU

Od njega se bomo poslovili jutri, v soboto, 3. avgusta 1996, ob 13. uri na kranjskem pokopališču.

Žalujoci: hčerki Tanja in Metka z družinama in brat Janez z družino  
Kranj, Logatec 1996

**AVTOSALON**  
SUZUKI DAEWOO

**NOVO V LESCAH! NOVO V LESCAH!**

**poletna ponudba SUZUKI:**

Novi malček SUZUKI ALTO 13.990 DEM  
Novi SUZUKI SAMURAI 23.990 DEM  
SUZUKI SWIFT - UMUZINA 17.990 DEM

**NOVOST V KRANJU NOVOST V KRANJU**

AVTOSALON KRANJ  
C. Talcev 69  
tel.: 064/331-013

AVTOSALON LESCE  
Alpska c. 62  
tel.: 064/718-585

**VELIKO ZNIŽANJE CEN**  
ZA ČAS OLIMPIADE

BTV 55 cm, 40 prog., TTX  
dalj. hyperband 73.462,00 SIT 57.990,00 SIT

VIDEOREKORDER, 2 glavi  
dalj., VPS, hyperband 51.312,00 SIT 37.990,00 SIT

HIFI STOLP, radio, 2xkas.  
CD, dalj., 2x80W (PMPO) 77.034,00 SIT 55.990,00 SIT

TRONKADE  
Trgovina in storitve d.o.o., Kidričeva 2,  
4000 Kranj, tel.: 064/21 23 67, 21 11 42

**DELOVNI ČAS**  
od 9 do 12 ure in od 15 do 19 ure  
sobota od 9 do 12 ure

**SAMSUNG**  
TV • AUDIO • VIDEO • HI-FI

**MALI OGLASI**  
223-444

**APARATI STROJI**

PANASONIC TELEFONI, TELEFAXI, TAJNICE IN TELEFONSKE CENTRALNE. SERVIS TELEFONSKIH APARATOV. ☎634-012 11799

MOBITEL YANNI d.o.o. - kompletna ponudba, dobava takoj. Ne izgubite časa, pokličite zastopnika na 0609/612-256, 064/218-317 15141

Ugodno prodam 210 l ZAMRZOVALNO SKRINJO Gorenje. ☎328-498 24178

Tračni obračalnik SIP za seno, prodam. ☎49-076 24697

Vrtno električno KOSILNICO, ugodno prodam. ☎66-563 24742

VIDIA krožne ŽAGE dim. 600x4,2x35 mm, prodam. ☎730-675 24744

V Ljutomerju prodam izpraven ŽITNI KOMBAJN Clas, dominator 85 širine 4 m. ☎004342203054, zvečer 24760

Zelo ugodno ŠTEDILNIK električni, lončen koppersbusch. ☎725-605 24793

Prodajam hidravlični strojni PRIMEŽ. ☎212-757 24996

INDUSTRIJSKE ŠIVALNE STROJE prodam. ☎41-183 25022

Prodajam TRAKTOR HOLDER AG 3 in JUGO KORAL 45, letnik 1988. Cena po dogovoru. ☎064/891-683, po 20. uri 24803

AVTO - ojačevalac z equalizerjem in avto-alarm, ugodno prodam. ☎331-199 24808

Pralni stroj Gorenje, obnovljen z garancijo, prodam. ☎332-350 24813

KOMPRESOR 360 l, malo rabljen, prodam ali zamenjam. ☎57-719 24817

Prodajam nov molzni stroj ALFA za 30 % ceneje. ☎736-394 24843

Udarno VRTALNI STROJ HILTI TE 60 s preklopom za štemanje, ugodno prodam. ☎403-321 24886

Prodajam prikli, prikolico za kosilnico Muta Gorenje univerzal. ☎692-109 24917

Prodajam dve termoakumulacijski peči in zamrzovalno omaro (polovična cena). ☎58-901 24925

Ugodno prodam BTV SCHNEIDER 51 cm, star 10 mesecev. ☎41-037 24942

Prodajam MLIN Bizerba za mletje KAVE, primeren za trgovine. ☎331-849 24942

Prodajam VILIČAR INDOS 0.6 T na 3 obroke, 2700 DEM. ☎242-121 int. 271 24960

ŠTEDILNIK - 4 plin, 2 elektrika, plinska pečica, lepo ohranjen, ugodno prodam. ☎218-552 zvečer 24992

Prodajam OPEKO modelarec, 2500 kosov in les za vso streho. ☎421-419 24844

Poceni prodajam mozaik ploščice in izolacijsko smolo. ☎41-978 24856

OPAŽ 680 SIT z dostavo, smrekov, suh, I. klasa. ☎063/451-082, Andrej 24859

Prodajam smrekove DESKE, dimenzije 30,45,60,80 mm. ☎66-259 24863

Prodajam TOPLI POD za kuhinjo 4 m2 in MREŽO za fasado 1 balo ("reabit"). ☎57-987 24865

Prodajam suhe SMREKOVE PLOHE in deske ter pobjon - ugodno. ☎712-028 24887

Prodajam silikatno opeko NF 15 % ceneje, vetrolov, poceni mreža. ☎67-037 24919

Prodajam strešno opeko novo 10 % ceneje. ☎731-257 24921

Ugodno prodam aluminijaste okna 137 x 115 za vetrolove, delavnice. ☎58-681 24928

Oddam cca 100 m3 peska - zemlja za nasip. ☎43-383 24981

Prodajam betonski strešnik - rabljen 1800 kosov. ☎45-704 25014

**Cherry Lady**  
BOUTIQUE

Cherry Lady boutique zaprosi PRODAJALKO z izkušnjami pri prodaji ženske konfekcije.

Tel.: 064/223-485, Tomšičeva 16, Kranj.

**GLASBILA**

ROLAND E - 86 s kovčkom, disketami, za 2.200 DEM. ☎718-176, Matjaž 24508

**GR. MATERIAL**

Prodajam PUNTE, CIRKULAR IN GARAŽNA VRATA 2200X2200. ☎241-034 24739

Prodajam rabljena garažna vrata za 15000 SIT. ☎217-702 24756

Prodajam 4 kubične metre suhih hrastovih plohov in suhe smrekove plohe. ☎41-673 24767

Prodajam betonsko kritino 1000 kom folic. Udovič, C. na Klanec 57, Kranj 24780

Okno vezano novo 60x60 prodam 40 % ceneje. ☎801-529 24811

**Spticami si delimo nebo**

Poslovna enota Kranj  
Koroška 27, 4000 Kranj  
telefon 064 380 800  
telefaks 064 221 616

**mobitel**  
SLOVENSKI OPERATOR NMT & GSM  
http://www.mobitel.si

**IZOBRAŽEVANJE**

Popravni izpit - maturant inštruiram mat., fiziko in elektrotehniko. ☎223-064 ali 421-831 24057

Kupim KNJIGE za 1. letnik upravnog administrativne šole. ☎212-629 24527

Prodajam KNJIGE za 4 in 5 razred OŠ. ☎331-099 24879

Prodajam učbenike za 1. letnik gimnazije Šk. Loka. ☎57-719 24920

**MUŠIČ - MENGEŠ** Tel.: (061) 738-619

**PREDSETVENIKI**  
z ježi in valjem, dvo ali trivrstni, širin od 120 do 300 cm, od 360 cm naprej pa hidravlični!

**KUPIM**

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHIŠTVA, ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice... Nudimo tudi kvalitetne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, ☎221-037, ali ☎211-927, ☎47-534, 16616

HLODOVINO SMREKE večje količine, E.klasa, odkupujemo, cena 15500, I. klasa cena 13500 SIT, fco kamionska cesta. ☎061/864-071 ali 061/864-070 16349







**ZAHVALA**

V 91. letu nas je zapustila naša draga mama, babica in prababica

**IVANKA KALAN**

p.d. Blažovčeva mama

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom in znancem za pomoč in izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala dr. Tomažu Camleku, dr. Bojani Kališnik - Sušnik in patronažni sestri Metki Ivnik. Hvala Pevcem bratom Zupan in župniku g. Lojzetu Kavčiču, g. Tonetu Vidmarju, g. Pavlu Krtu in g. Marku Koširju. Hvala vsem, ki ste nam urah slovesa stali ob strani in jo pospremili na njeni zadnji poti.

**VSI NJENI**

Loka, Poljšica, Suha, Ljubljana, Podnart, 29. julija 1996

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, dedka, tasta in strica

**ANTONA REPOVŽA**

krojaškega mojstra

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovo zadnjo pot, darovali cvetje in sveče ter nam izrazili sožalja. Hvala zdravnikom ZD Kranj in bolnišnice Jesenice, gospodu župniku za lepo opravljen obred in pevcem bratov Zupan.

**V tibi žalosti družina Repovž.  
Kranj, 31. julija 1996**

**SPOROČILO O SMRTI**

Svojo življenjsko pot je sklenil naš sodelavec iz Tovarne avtopnevmatike Sava Semperit - Konfekcije

**FRANC BAJT**

rojen 1933

Od našega dolgoletnega sodelavca smo se poslovili v torek, 30. julija 1996, ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

**KOLEKTIV SAVA**

**OSMRTNICA**

V 75. letu je umrla naša ljubljena žena, mama, stara mama in teta

**VIDA ROZMAN**

roj. Urbanc, po domače Komrdajeva mama iz Stražišča pri Kranju

Od nje se bomo poslovili danes, v petek, 2. avgusta, ob 16. uri na pokopališču v Zg. Bitnjah. Ohranili jo bomo v lepem spominu.

**Žalujoci: mož France, sin Branko in hčerka Mojca z družinama ter ostalo sorodstvo  
Kranj - Stražišče, Pangerščica, 2. avgusta 1996**

**ZAHVALA**



*Prerano si zapustil nas,  
kdaj praznina je v naših srcih in duši,  
vendar ostaja živ spomin  
ter naša ljubezen do tebe,  
ta nikdar ugasnila ne bo.*

*Življenje bilo ti je lepo  
z barko življenja zaplovel si  
v zadnji pristan,  
ti tiho vetrič šepeta  
še zadnjo melodijo ti.*

Po hudi in težki boleznini nas je v 63. letu prehitro zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in svak

**FRANC BAJT**

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo dr. Grudnovi, dr. Dolencu iz ZD Kranj za pomoč pri hudi boleznini. Iskrena hvala vsem za izrečena sožalja vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani. Hvala za podarjeno cvetje in sveče. Posebna zahvala vsem sosedom, DU Žabnica, kolektivu Save, Marinkinim sodelavcem, vsem trem župnikom in pevcem za lep poslovljeni obred. Vsem in vsakomur posebej hvala, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti v tako velikem številu in ga nosite še naprej v lepem spominu.

**Žalujoci: žena Jelka, sin Franci, hči Marinka in vsi njegovi  
Zg. Bitnje, 30. julija 1996**

**ZAHVALA**

V 71. letu starosti nas je zapustila draga mami, tašča, stara mama, sestra, teta

**CILKA AMBROŽIČ**

roj. Debelak, p.d. Špelčnikova



Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali, izrekli pisna in ustna sožalja, prinesli cvetje in sveče in jo pospremili na njeno zadnjo pot. Posebna zahvala Dragici Stroj in Jani Mlakar, vsem sorodnikom, sosedom, gospodu župniku za lep obred, pevcem za zapete žalostinke, govornici za poslovljene besede in vsem prijateljem, znancem, ki ste jo poznali, vsem še enkrat hvala.

**Sin Srečo z družino**

Begunje, 2. avgusta 1996

**V SPOMIN**

Danes, 2. avgusta, mineva eno leto, odkar nas je zapustila naša draga

**POLDKA DOLENC**

roj. Jamnik



Hvala vsem, ki se je spominjate, ji prižigate svečke in postojite ob njenem grobu.

**VSI, KI ZA NJO ŽALUJEMO**

Stražišče, 2. avgusta 1996

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage mame

**ALOJZIJE BERTOLE**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za darovano cvetje in sveče. Iskrena hvala tudi pogrebni službi, pevcem za zapete žalostinke in g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem, ki so sočustvovali z nami in jo pospremili na njeni zadnji poti, še enkrat hvala.

**VSI NJENI**

Radovljica, 25. julija 1996



**V SPOMIN**

*Truplo tvoje zemlja krije,  
v hladnem grobu mirno spiš,  
srce tvoje več ne bije,  
bolečin več ne trpiš.  
Nam pa žalost srca trga,  
solza lije iz oči.  
Dom je prazen in otožen,  
ker te več med nami, mamica, ni.*

3. avgusta mineva žalostno leto, odkar nam je kruta usoda vzela iz naše družine nepozabno mamo, ženo, babico, taščo, sestro in teto

**MARTINO PETERNELJ**

roj. Kisovec



Iskrena hvala vsem, ki ste bili v težkih trenutkih z nami, ji prinašate cvetje, prižgete sveče ter postojite ob preranem grobu.

**VSI NJENI**

Javorje, 3. avgusta 1996

**ZAHVALA**

*Zaspala si tiho, mirno,  
utrjena od boja in bolečine,  
za teboj ostala je praznina  
in v srcih naših bolečina.*

V 74. letu starosti nas je za vedno zapustila naša draga mama, stara mama, tašča, sestra in teta

**HELENA KRNIČAR**

roj. Bidovec



Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za ustna in pisna izražena sožalja, darovano cvetje, sveče in maše. Posebno zahvalo smo dolžni osebju doma Albina Drolca Preddvor za vso pozornost in skrb v času njene boleznini, bolnišnici Jesenice in UKC Ljubljani za lajšanje bolečin, sodelavcem Iskra Stikala in Iskra Tel za denarno pomoč in soferjem Iskre za darovano cvetje. Domačemu župniku g. Lojzetu Zupanu, g. prof. dr. Alojziju Slavku Snoju in g. Janezu Maršiču za lepo opravljen pogrebni obred, cerkvenemu pevskeemu zboru iz Gorič za lepo petje, govorniku g. ing. Lojzetu Urbancu, nosačem, zastavonoši, praproščaku, zvonarjem in pogrebniku g. Jeriču. Hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam stali ob strani in jo pospremili na njeni zadnji poti. Vsem še enkrat iskrena hvala.

**ŽALUJOČI: sinova Jože z ženo Marinko, Janez z ženo Faniko, vnuki Lidija, Tomaž, Andreja, Ema in Teja  
ter zet Stane in ostalo sorodstvo  
Srednja vas, 30. julija 1996**

